



14198

kat.komp

III

Mag. St. Dr.

P

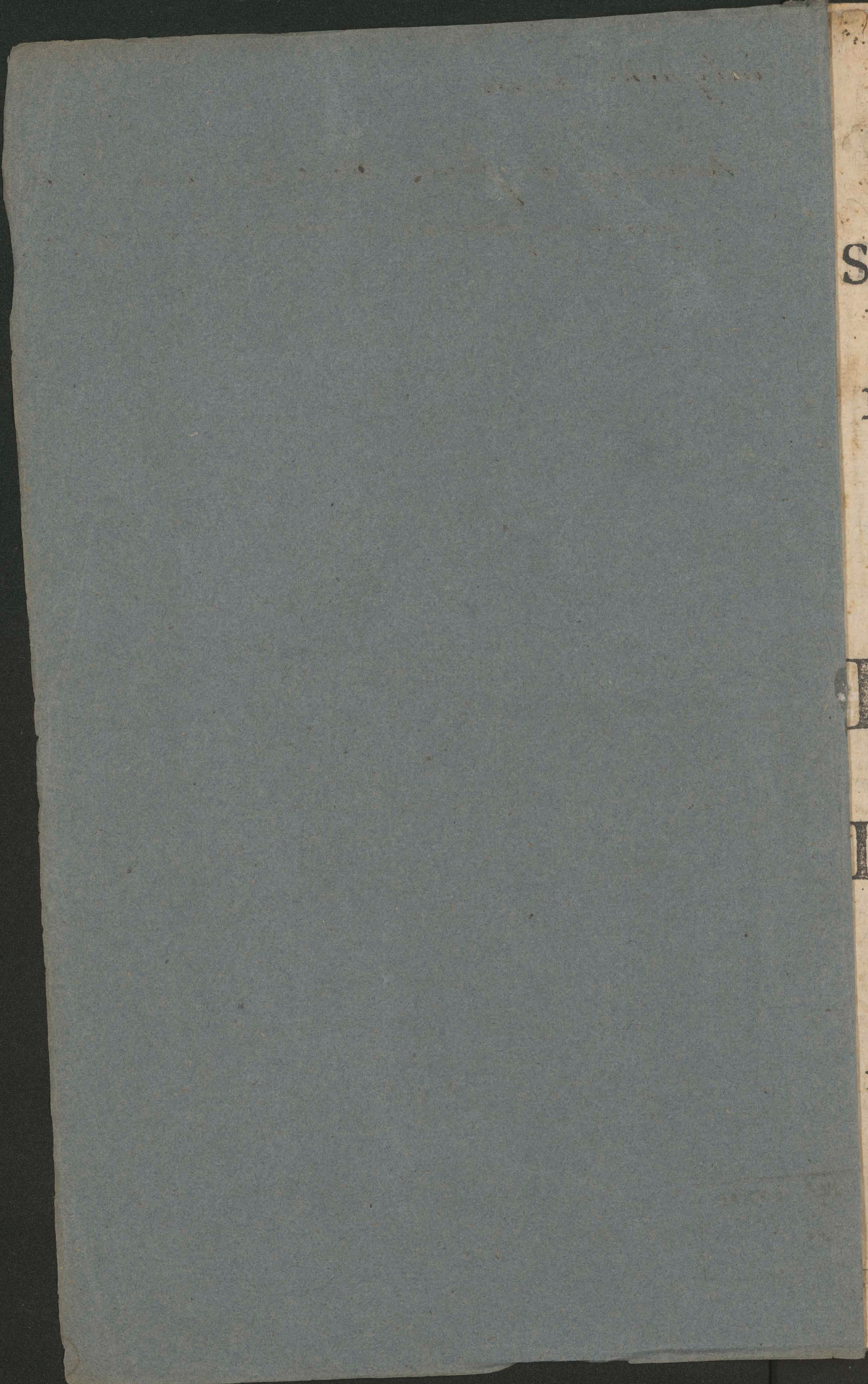
Karol

Kolumny ks. Jana Strzala od śmierci sta
mana na firmament niebieski ustatysza

PANEG. et VITAE

Polon. Fol.

№ 240.



S

SM
E

Po
n

I
P

D
W

X. I
K

—
4

S T R Z A Ł A

O

S M I Ę R C I Z Ł A M A N A

Prędkim lotem ná Firmáment Niebieski
Vlátuiąca.

Po Dożywotnim Dokończenia Biegu, w kwit-
niącym Wieku, Nieśmiertelnego BOGV,
oddawszy Duchá.

Przy

Funerálnym Apparácie.

IASNIE WIELMOZNEGO IEGOMOSCI

P. K A R O Ł A

Z D Z I A Ł Y N I A

D Z I A Ł Y N S K I E G O

Woiewodżicá Chełminskiego, Stá-
rośty Łakorskiego.

POGRZEBOWYM KAZANIEM,

Przez

X. IANA COLVMNE Kánoniká Regulárneho Láterárenskiego,
Kánoniki Czerwieńskiej Professá, Káznodzieie Wáriszawskiego.
z pozwoleniem Stárfzych.

W Kościele Oycow Reformatorow ná Łakách w Brátyánie
Reprezentowána.

Roku Wćielonego Słowá 1690.

W KRAK: MIKOLAIA ALEXANDRA SCHEDLA,
S. R. M. Ordynáryinego Typogr.

Ná Stáročytny Kleynot Prześwíetney Fámíliey,
 ICH MOSCÍOW PAN
 Z DZIAŁYŃIA
 DZIAŁYŃSKICH.



Nic tu Smierć niewłkora, niech się iák chce sádzi,
 Jest STRZAŁA ná strzałę, pewnikiem się zdrádzi.
 Chuk, zá chuk oddáda ani się iej bojá,
 Dzielni DZIAŁYŃSKI z áwfsze w swey mierze stójá
 Zkąd ná dowod Niebu, puł pierścieniá dájá,
 O Ziemię mniej dbájąc, Niebá się chwytájá.



IASNIE

P.

W

P.



muśu,
 z Dzia
 rzewn
 zás le
 tchę ro
 ale z
 ezanu
 tney F
 to poss
 na Tyr
 eyi ále
 gościá
 Manfi
 ezoneg
 CZYK
 zmárk
 ści áspe
 cześni
 per m
 skarb
 długóś
 sy prz
 morie
 Niebá
 wiac,
 wlatni
 lista t
 wzgor
 ROL
 się baw
 mogł w
 niony,
 od nieg
 Swiátt
 lotna b

licy,

H.

IASNIE WIELMOZNEMU IEGOMOSCI PANU.

P. STANISŁAWOWI

Z DZIAŁYNIĄ

DZIAŁYNSKIEMU.

Woiewodźcowi Chełmińskiemu, Stároście Kiszewskiemu.

Zálośnemu po zmárłym Rodzonym Brácie Brátu,

Przy Poćieszniejszyh z Niebiełkiej Poczty Awizách wśzytkiego
dobrego zycze.

Igdym sie był na ták wielka niezawiał Impreze, abym miał Stárożytny OGONCZYK, Herbowna STRZALE Przecświętego Domu Wálzowego, w tych czasách od śmierci ztámana, IASNIE WIELMOZNYCH MOICH WIELCE MOSCIWYCH PANOW, z Ziemskiej Doliny, ná Firmament przenosić Niebieski, gdybym niewiedziat, że icy lotny bieg, Alta semper petit, w gorne zwykt zálatywac kráiny, ziemskie opuszczaiac niziny, y w Łuczniku Niebieskim swa stánowic cásistentia. Niech to bynamniey Pańskiego Wálzowego niemieśka Animuśu, ofobliwie Twego IASNIE WIELMOZNY MOSCI PANIE STANISŁAWIE z Działynia DZIAŁYNSKI, Woiewodźcu Chełmiński, Zálośny Brácie ani Twego rozrzewnia bolesnego Serca, iż ci gorne Niebá, lubego, y ostatniego odbieráia Bráta, okrutna zás Iędzá Śmierć mowie, záostrzywszy zęby, ná ták młodego Káwalera, dopiero ná poćiecbę rośtącego, wywiera furye, a co nayboleśnieysza, że nie w Domu, ani ná własnym Polu, ále z Domu; w Woiewodztwo zprowadziwszy Krakowskie, w drodze, niespodzianie z Kószanuu swego Fatálnego umierzywszy, w samo Serce; ták wielkiego Oyczyzny Syná, Stárożytney Familiey Familiánta, z wielkim wśytkich zálem ugodziła, y z Swiátá zprzátneła. Lecz to pospolita w Domu wálzym, że Caelo datur, quod demitur Orbi, choc ci sobie ztoczyna Tyránka, Tyránno postąpiła, z Rodzonym Twoim, od dożywotnicy wydzieraiac Conuersacyi ále Niebo do siebie mile, y táskawie, ták wdzięcznego z dalá z satygowanego przyięto gościá. Iuz mu nie ex Officio, lecz wieczna odpocznienia u siebie naznaczaiac stanze. Mansiones multas in Domo Patris mei. Mam ia w BOGV moim Miłóśierdzia nieskonczonego Pánu, (Cuius non est numerus, nec finis,) stála nádzieie; że ten lotny OGONCZYK, Herbowna Przecświętego Domu Wálzowego STRZALE, a swiętey Pámieci zmártego I. M. P. RAROLA. Pobożna Dusá, zá sprzyiaiacym stóncá Spráwiedliwósci áspéctem, szczęśliwie in Sagittario Caelesti stánęła; tu albowiem ná ziemi umieraiac docześnie, tám w Niebie żyć poczyna wucznie. Anima enim, (według Infutatá Nissenkiego,) per mortem e morte resurgit. Nierozumiey tego I. W. M. P. STANISŁAWIE, abys skarb ze wśiebch naykosztownieyszy miał sraćić, żeś iedynego tylko máiac Bráta pozbył, nie dtugos się z nim cieśzył, raczye hadz tey opiniey, że przodkiem przed Tobá poszedł, iako Młodszy przed Stárszym, torawna do oney szczęśliwósci mety toruiac drogę. Non a Vita in mortem sed a domo in domum Coelestem transfatus est, przenosiny z ziemi uczynit do Niebá. Tá jest albowiem Herbowney STRZALEY Wálzey własność, nie dtuga ná ziemi bawiac, do Niebá spieśyc, zkad pieknie tey STRZALE BARGALIUS AUBOR przedko w Niebo wlatuiacey, dáł Epigraphen. Haud quanquam morá, nie bawiacy lece. Drugi zás Symbolistá teyze STRZALE z tuku wypuszczoney napisał. Nie scia missa reuerti, raz prawit wzgóre zaleciawszy, wroćić się z tamtad negotowá. Swiętey Pámieci Zmarty I. W. I. P. KAROL z Działynia DZIAŁYNSKI, przez cały wiek młodości swoiey, nie czym insym się bawit, nie doinszego z swoia STRZALEA wlatywał Celu, tylko aby Duszy swoiey Wiekusim mogt ugodzić Metę, z tuku smiertelnego wypuszczoney, to jest z więzienia tego Cieleśnego uwolniony, az pod Thron nieograniczonego Máiestatu Boskiego wzbyiaiac się piorkámi, iuz więcey od niego reiterowác nie mogt, Pawlá náśladiuac S. Cupio dissolui & esse cum Christo. Swiátto Doktorow Wielki moy Ociac, Hyponenški Biskup Augustyn S. nie innego przez Strzale lotna byc nierozumie, tylko Duszę ludzka, w Miłósci Boskiej rospalona, z strzelistemi áffektá-

mi, ka Niebu zálátuiacó. Quis quis dilexerit DEVM & Proximum, Animam habet pen-
natam Sancto amore, vt Sagittam voluntatem ad Cœlos. Nadaremnie tedy I. W. M. P.
STANISŁAWIE *cięskim scisniony Braterskiej Smierci żalem, masz się alterować. Niepo-*
trzebne te lamenta, płacze y wzdychania, ponieważ do lepszego, bo Niebieskiego pospieszył
Muskania sam mu własny jego Herbowny OGONCZYK tam to naznaczył meę; Kędy
inż szczęśliwie stanął (pauis bonis operibus,) przy osubliwym Panny Przenajświę-
tsey przewoanicznie, ktorey się każdego czasu, każdej minuty, każdego polecał momentu. Ja
świętey Pamięci Zmarłemu jego Mości owe Kanonika naszego Regularnego Medzylarżskiego,
przypisując Wiersze tak opiewam.

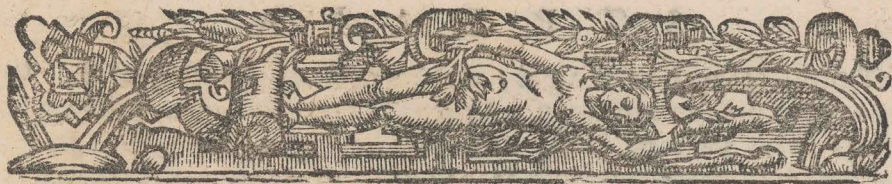
Quisquis in armata Victor iacularis Arena,
 Diceris impositum figere tela scopum,
 Nobis meta, salus Aspiras Victor Honori
 Ne malè deflectas, sit tibi Virgo Scopus.

Pewny Symbolista nad wiazanka szczypioru takowe aut Lemma. Euolues sed non sine fle-
tu. Rozetrześ, ale nie bez płacu. Niechcę ja tak wysokich Cnot Przeświętney STRZALY
Zmarłego Jego Mości rościerać, piorkami iey puśconemi zbytńie rozstrząsać, abym miał z nich
euoluere pianctum, tży z oczu komu wyćiskać, ozrzuwione barażicy kwint serie, ale bym
zyczył na ulgę tak cięskiego żalu, temu starożytnemu Domowi, oakuku set Lat, wielkimi
Honory, pracinencyami w Oyczyźnie iasnieiacemi, iuge przyniesć. Solamen, & cordis le-
uamen, w toym to Domu zawsze gościł, y goścza Arcybiskupie Palliuse, Biskupie insuly,
Hetmańskie Butawy, Wielkie Koronne Kanclerjskie Rieczęci, Marszałkowskie Laski, senatorskie
Krzęsta, Cbetmińskie, Pomorskie, Płockie, Łęczyckie, Inowrocławskie, Woiewodziwa, y tam
inne rozne Koronne Vrzędy, y poki ieno Swiata watek, gościć będą, bo in Templo Ho-
noris, per Templum przechożac Virtutis prařixa meta Ich Mościom zostaie. Samey to
tyko, a nie czyny inny I. W. Ich MM. PP. z Działyna DZIAŁYNSKICH, Herbowney stu-
zy STRZALE Epigraben. Consequitur quodcumq; petit, do czego tylko Ich STRZA-
LA zmierzy, w to zawsze wgożdzi, y narym tryumfiue. Wiusnięć Przeświętny Domie, że się z tym
Niebieskim zawsze cięjszy Łuczniem, boć nie tylko ziemskie dziedziń, ale y gorne savorizna
Krainy, kiecy tak wiele bogoboyneim z Familiey sworey osadziłs Niebo DZIAŁYNSKIEMI.
Gloriosi in operibus suis Lamentowała, tam cała Rodziná, wsytkie Pokrewieństwo, Koroná
Przyjaciot, Smierci Dawidowey, iego samego tylko nad tysiacami innych śacuiac. Tu vnus
pro millibus reputaris, okrom ciebie ie dynego Dawida, kochansgo zadnego, ani naa cie Ka-
walera większego niemielisny, co daley czynie strapieni bężiemy, kiechysny iedy na oka nasiego
postradali z rzenie: Takowe załofne sřysac swych Krewnych Dawida lamenta, wazyim się bęż
ku radości odzywa Fenixem, Non moriar, sed uiuam, & narrabo opera Domui; czego
tak bardzo placzecie gdym ia me umart, ale raczej żyję, y żyć na wieki będę, ogłasiac pi ze-
dźwne sprawy Biske. Kanonik Parzyjski Bruno s. Prawowiernych luazi, smierć zywotem
Pogrzeb, trzenosinami bydź nazwał. Mors corporalis qua per tribulationem accidit,
mors dicenda non est, sed Vita principium, post hanc enim mortem ten. ner uiuete in-
cipiunt. I. W. M. P. STANISŁAWIE DZIAŁYNSKI, Załofny Bracie z tych uowodow sřa-
dnie coniekturować moześ, o pobożnym zakonzeniu mtoiego wieku, a szczęsnym zaczęciu
nowego życia I. W. I. M. P. Rodzonego swego, weatug Wielkiego wielu Zakonow Patriarchy
morego Augustyna S. decizyi, że Non potest mori, qui bene vixit. Nigay ten źie umiac nie
może, ktory dobrze, y pobożnie żył na swiecie. Zaczym bynamniey tym się niemys śmucic, że
umart I. W. I. M. P. KAROL DZIAŁYNSKI, pobożnie żył, nie umart ale żyć poczyna
BOGV, y dlategoć w przod do Nieba wprzeaza, abyc pewny weatł siebie wpaui żył pokoił, kto-
rego cały czas życia swego sřukat, iakż y otrzymał, aosić na STRZALE! tęgumie metani,
vicisse est. Tamże tedy swe Serce iako Brat za Bratem dyryguy gazis skarb pizea soba wy-
śłał, kochanego Brata, abyc Ewangelia S. przyznata. Vbi est Theiaufus, ibi & Cor tuum,
a mnie zdawna Zycziwego Bogomolcę y Stugę swego, w wiele Mozney chocy conseruować
żasce, do ktorey ia z cała Kanonika moia Czerwieńska, wprzeymie Concurruiac, iak wielkiy
w Oyczyźnie Columne, druga się pod nogi nie tylko z Imiema, ale y z samey umizonosci scięte
Columna.

Iásnie Wielmożnego Mego Wielce Mościwego Pána.

Unizon) 2124.

X. IAN KOLVMNA, Kanonik Regularny,
 Lateranenski, Prof. Czerwieński,



Posuit me sicut sagittam electam, in pharetra sua abscondit me. Isaiaë C. 49. v. 6.

Wybrał mię iako strzałę wyborną, y w kołczanie zachował mię.

Ktosz o tym wotpi / by Herbowna Jasnoscwietnego Domu J. W. W. J. M. M. P. P. z Dzialynia Dzialynskich / Strzala swey miała vchycić mery / do ktorey cały wiek swoy pilnie zawzdy wczyla sie zmierzac. zalosna na ten Akt Pogrzebowy zgromadzona Sluchaczow Pobożnych Korono. Tak dlugo albowiem lotnym swoim na powietrzu zwykla certowac biegiem / polki naznaczonego niedoydzie Kresu / według Poety.

Volat donec tangat anchela scopum.

Jestem tego pewien / iż J. W. J. M. P. Woiewodzie Chelminski / po dokonaniu trostkiego w niedoyrzalym stanie wieku / apparuit in Coelo, pokazal sie szczęśliwie / przed obliczem Bostim / bo wczesnie w niewinnych latach był na dwor Panski przywolany. Ledwie co Traby Anielskiej gruchnelo Echo / praszentowac sie przed Paną / in termino tacho spieszno / ochotno / do swego zalatwie Stworce. *Genesis 12.* wspomina Pismo swiete o pobożnym / a bogatym w laske Bostka Abrahamie / iż tam Bog Wszechmogacy rzekl Abrahamowi / aby nie bawiac wyniosl sie starzec z Wyzizny swey / nierespektuiac y na pokrewienstwo / do inney nieznaioney ziemie. *Egredere de terra tua, egredere de cognatione tua.* Dobrze inż sobie podtatusia w sy Abraham / tak wiele mogac miec wymowek / inż to respektem Starosci / inż wstawiczna choroba slabego zdrowia / smierci predkim zeisciem w droge sie puszaiac / przecies nie neodmawia / ani zwloczy dzień odednia / rok od roku / ale zaraz wykonywa rozkaz Bostki. *Quod imperatum ei erat mox fecit.* Wyrasit na sobie dosc skurecznie ten predki wczynnosci skutek zmarly J. M. Pan Woiewodzie Chelminski / iako wierny / sluga Bostki / ieno co Odynants zaszedl tego Pana co y Abraham. *Egredere de terra tua* tegoz momentu z niezmierna radoscia strzelistemi rospieraiac sie milosci Bostkiej affektami / cel y mere w sercu swoim wystawia Bogu / wieczna ziemi czyniac valet / rad takowym przenosinom / y poty na tej ziemi niemogl sie uspokoić / w swych affektach / polki Pana swego Chrystusa Jezusa w sercu swoim nie uspokoil. *Fecisti nos ad te, & inquietum est cor nostrum, donec requiescat in Te, Augustynowe* zarosze recituiac slowa. Wielka tak poslusnym slugom do wykonania woli Bostkiej pochwale dacie storousty Doktor Chrystom S. *Fidelis seruus & obediens nescit moras, fugit crastinum, ignorat tarditatem.* Sekretu wyiawienia ta rzecz potrzebuie / czemuby wozony Biuernus Chrystusa Pana na mysliwym iakimsi Lowczem nazywal / owe rostrzasaiac slowa *Canticorum.* *Fili prabe mihi cor tuum, y z kad nie darmo mu Strzale w rete dacie / by nia ludzkie ranil serca.* *Videor mihi, videre Venatorem Diuinum, vt animas venetur fidelium, pergic cum sagitta, & alijs ardentibus sagittis, nie tuż zadne szocznolotne Jelonki / nie pierzchliwe zanie / nie dzikie y krzykliwe Daniele / ale ludzkie goni Dusze / y tuć dochodze po nici klebka / iż dla tego wozony ten Auther nazwal Chrystusa Pana Lowczem / bo smierć iednym jest na zdrowie ludzkie ciekawym szwacem.* *In hac viarum latitudine Venatricis mortis iaculo feriuntur peccatores.* bo gdy cale przed oczy wezwiemy / a pilnie rozważemy życie nasze / co proste lepiej konterferowac moze / tylko wstawiczne mysligtwo / nie przestanne toroy / tak dalece; ze lusa boby

Chelminski
Abraham

Wojewoda
Chelminski
Abraham

S T R Z A Ł A

boby kto iaknayo strońney sie chował / według Ewangeliey Swietoy. Vigilate quia nescitis diem, neque horam, przeście ieonak tak nas przemyślnie szczie smiertelny szwacz / poty / poky do harapu niedoiedzie. Jawnoy a zalosny na sobie dnia dzisieyego tego smiertelnego poszewania tu w Woiewodztwo Krakowskie Jasnie W. J. M. P. Woiewodzie Chelminski zapadzony w kazuie Abrys / kiedy herbowna Strzale tego w iasnotosciste swoje zachwytywшы rece / tyranno na dwoie lamie dusze od ciata odlazatac. Nullam vult audire legem, tollit cum paupere Regem, ta mowia Strzale / ktora w Sarmacki Narod od Osmiuset lat ieszcze przed Boleslawem Smialym za Kiazat Mazowieckich przemiesiona. Dzis do smiertelnego iest wepchniona Koczany in pharetra sua abscondit me; to iest w grobowe zepchneta az do generalnego Trybunalu lochy. Te mowia Strzale ktora okoliznych Ties przyiaciol pierwszego nabrzmiatego na Krew Chryscianska Turczyn / skopcialego w Pietle Tatarzyna / sasiectiego w rzezy sasiada Mostala / dumnego chlopa Rozaka / y tak wielu innych na mila Oyczyzne nastepuacych / mešnym ta Strzala grotom swoim tysiacami trupow na Mirsowym Blata polu; bo ta Bog do wysokich wlozyl rzezy; dla tego zawose z Tryumsem przylatnie y z wielka poctiecha Oyczyznie swoiey. Nunquam frustra. Nigdy darmo z zuku nie wypuszczona. Ta Strzala mowi ktora przesliczne Arcybiskupow Gnieznskich / Biskupow Chelminskich / Plockich / Poznanskich / Luckich / y tak wielu innych nie zapominaiac. Pod tym Officialow Gdanskich / Suffraganow Kutawskich / Chelmskich / Kanonikom niezliczonych / numera si potes w Winnicy Krowa wlasna zalanego Boga / zdobila skronie. Dzis smiertelny szwacz nagi z pod nieznaiomey Choragwi Towarzyszy / cui Nomen po Slachecku Mors Smierci / swoiey poniewoli podbila potedze. Hoday bys sie byla nigdy w tam te niezawila Krale / anizelibys tak wdzieczna Zwierzynas droga Krowa Wcielonego Boga odkupiona Swietey Pamieci Jasnie Wielm: J. M. P. Woiewodzica Chelminskiego miata oblatwiat Dusza. Alec to podobno nie z swego przemyślu / tylko z rozkazu Boskiego ten z Trybunalu wydany Mandat / iako drugiemu Ksawiu / Affer mihi de venatione tua: daymi z myslistwa swego na stol Zwierzyn / tym sie chcec zakazac przemyślny szwacz na mlodego Kawalera zaklada sieci / aby wpatrzonego wdziecznego oczom swoimi Jelontka na stol przyntost / strasliwemu Sedziemu Narodu ludzkiego; gdsie dla szcziwego polowu / in aliena terra w Wodzislawiu zwodzi z pola / wielkiego Oyczyzny Syna ta mila prašy na pobojna Dusza iego / Boskie pasac oczy. In bonitate & alacritate Animae suae, placuit Deo Ecclesiastes 24. Zwykly to widze kazdego aduersarza proceder / je na tego raz nastapi / temu tak dlugo Arte & Marte, skodzi nieprzeštacie / poky swego / według Wloktiey gorazki Al: Capricio nie dokaze. Dolus an virtus? quis in hoste requirer. Dowodze tego dokumentem Pisma S. Iuditha 41. Miat tam byl chraptka / silny Samson na Panow Filistynow / cowiedziec iakich nie zajywa forte low do P. P. Sasiadow zguby: Wynidzie raz wrzkomo z myslistwem na towy / gdsie niespodzianym szcsciam erzysta vszewal Liset Capit trecentas Vulpes. Tego zapomniawšy szcscia / porzuciwšy Lisie furro / z ktorych by nie iedna byla pod teraznieysze czasy Serezyia / na žime niebazac. Rordá niebiorac / Osla szceta wyšedšy na pojedyne / niemala liczbe o kiltu cystrach / raził na glowe bitnych Filistynow. Mialo na tym / idzie do Bramy Gadsieyckiey / zelazno wylamnie Wrota / dwoch dopadšy Kolumn / ktoremi Bramá z obfernemi Galeryami / na kiltka stay byla wsparta / na ten czas pod czas Aktu iakiego publicznego / trzy tysiacce ludzi na sobie dšwigaioca / poteznie wderzrywšy dwiema Kolumnami / mury walac / wšyškich ludzi co tam byli / smierci nabawil. Cos podobnego naš glowny Nieprzyiaciel / szwacz przemyślny / smierci nieuzyea; z nami czyni / zapuści sie z Koczonym / Sáydał miawšy nadoredziu / wrzkomo na towy wyiezdza / az miasto Zwierza / ludzi strzela. Iaqueus Venatorum est, tak o niey mowi Ecclesiastes. Pański Cap. 7. Nie czeka bronie / lada choroba / lada gorazka / lada paroxysmem najmocnieyszego zwoime Kawalera. Tliech sie kto poteznemi zastawia murami / zelaznemi tarasie

Handwritten notes:
 Jak mow
 Dostaw
 nie ma
 tanc

suie W
 sie strz
 terribil
 zniey
 sny / ve
 Re
 mala / o
 ciwšy z
 sci / ief
 gwałt i
 nami P
 ratem
 nia / ale
 bawiac
 mur a
 scianon
 To besp
 daczney
 a zbolat
 na zlot
 porze / o
 szona
 szwacz
 dwie dr
 chodzi
 pu z ml
 niecznie
 warte fi
 lekliwa
 iezdza n
 bnerowi
 Swiete
 cznie Se
 te est
 wystaw
 Dzialny
 cie nieff
 kupic iel
 ant quic
 Twoiey
 nym sz
 oraz Kro
 ciefta s
 suchac /
 ga west
 K
 w sa
 zne Ocy
 stiego fe
 ktorzy n
 nim illo
 Tliebo.

suie

O D Ś M I E R C I Z Ł A M A N A

siwie Wroty/ hartowna odbicia podkowa/ slubnym sładka pierścieniem/ lotna modli
 sie strzala/ w szyko kruszyc gotowa; niczego sie nie lekaiac. Omnium terribilium
 terribilissimum est mors. Kto przed tak okropny Nieprzyjacielę by też znayserdes
 znieyszych Martyalistow pierzchac: nie musi: poniewaz samey iey cień nader strą-
 sny/ vero Ritratto original istotny wielka do melancholiej dacie okazyia.

Horribilis visu terremur imagine mortis.

Kto sie ieno na swiat pokaze/ wybierac sie z niego zaraż kaza/ ieszce dziecina
 mala/ od pierśi Macierzyńskich wzięta/ chodzić nieumie/ a śmierć noge przewro-
 ciwszy zwinię/ ieszce kwitnacey niekonczy mlodosci/ a iuz na maty kaze klasć ko-
 ści/ ieszce starego rzezwość sie trzyma/ podciawszy brodke starego wycina/ bez-
 gwalt takimu takimu mostem sie klasć kaze. Niedarmo Pawel S. czesto przed
 nami Pensia recituie. *Hebraeorum Cap: 13.* Non habemus hic manentem Ciui-
 tatem sed futuram inquirimus. Niemamy tu prawi domu pewnego do mieśka-
 nia/ ale przyklego w pobożności życia prawowierneho szukać nam trzeba/ doczesna
 bawiacy sie na trocka chwile pielgrzymka. Dum sumus in Corpore peregrina-
 mur à Deo. Oplakana prawie każdego człeka Condycya zewszad smiertelnelmi
 ściśniona rżami/ samym dochodzimy experymentem/ y ponas dochodzić beda/ iak
 to bezpiecney niel na tej ziemi niema Consistencyi. Poniewaz ystawiczne Sary-
 daczney śmierci wytrzymuic impety/ sama w sobie słabość ludzka iako śnieg taje/
 a zbolaley potomności/ smutek po smutku/ podacie słuchacze Pobożni. Wynidzie kro-
 na złota wolność/ z dziecinnego gniazda: do pedzi kwitnacey cery/ stanie w swey
 porze/ ominuie sobie/ że mu złote zewszad poplyna godziny/ vsa że mu fortuna pies-
 jezona w niestatku lastawie sie stawi/ a tego niewidzi/ co smiertelny zamysla
 szwacz/ iaki wadol przed toba kopie. Quid optes, aut fugias ipse nescis. Les-
 dwie dwudziestego pierwsego Roku J. W. J. M. P. Woiewodzie Chelminski/ do-
 chodzi w samey kwitnacey porze/ aż zaiadla Tyranta/ zdradliwy szwacz do Chara-
 pu z mlodym zabiega Panieciem/ gwalttem do Enieie zapedziwszy/ disponowac ko-
 niecznie sie kaze/ Dispone Domui tuæ, quia morieris. *Isaia 38.* Na te sie wy-
 warcie furyie bynamniey nie strwozyl/ ten Mlody Kawaler/ z dobra fantazyia/ nie-
 lekliwa resoluycie/ lubo o zdradzieckich w cudzym polu niewiedzial zasadzka/ wy-
 iezdza na Szarg/ z tym nagim spotykac sie Rycerzem/ iako drugi podobny Abner A-
 bnerowi. Nequaquam ut mori solent ignavi mortuus est Abner *Regum 3. W.*
 Swiete Dobrze wzbrotiony enoty/ Kosciola S. wwierdzony Sakramentami/ bezpie-
 cznie Strzale swa herbowna/ o strzale sardaczney śmierci lamie. Terigisse vicis-
 se est. Wiec ia J. W. abym cokolwiek strapionemu sercu twemu dodal pociechy/
 wystawie na oko Przeswiernemu całemu Domowi J. J. W. W. J. M. P. P. z
 Dzialynia Dzialynskich iako herbowna Strzala/ ad Deum centrum suum w me-
 cie niestonionej wieczności zwykla stawac: Ty mi tylko ludzkiego Narodu Od-
 kupicielu ktory iestes Resurrectio & vita lasti pozwol do mowienia. Audi-
 ant quid loquatur in me Dominus, a ia za osobliwa protekcyia Panny y Matki
 Twoiej Niepokalanie Poczety/ ktora iest wciezka grzesnych w zasciu z smiertel-
 nym szwaczem śmiercia nieuchronna/ trocka o zmarłym Jego Mosci Nieboszczyku
 oraz trockym ieszce o życiu tego/ wzywie insinuacyia. Ciebie tylko smetna Czerni
 cieška ściśniona boleścia o lastawa prośie Audiencyia. Jakoscie żywego radzi byli
 słuchac/ tak teraz przezemnie do siebie vmarlego suplikuiacego/ o serdeczne do Bo-
 ga westchnienie rączie naklonic vcha.

K Azdemu w prawdzie czlowiekowi na ten swiat rodzacemu sie kro tylko zginac
 w samey wieczności niechce mecie/ potrzebne mu sa wielce swiete Enoty/ pobo-
 žne Dzynki/ gdyz te tylko/ dštedsziza Niebo/ wedlug dekretu z Consistorza Niebie-
 sziego ferowanego. Beati mortui, qui in Domino moriuntur. Błogosławieni ci/
 ktorzy w Panu Bogu vmieraiia. A to z iakiey miary Janie Swiety? Opera e-
 nim illorum sequentur illos. Dzynki albowiem ich dobre zapisuia same sobie
 Niebo. Inaczey komu na nich schodzi/ niech sie niespodszewa Nieba. Nemo

Śmierć 2
10/10

Jan J. W. W. J. M. P. P.
na D. J. W. W. J. M. P. P.
10/10

O D S M I E R C I Z Ł A M A N A.

mińskiego. Quem Deus Nobis in longâ Senectâ, & veterum Patrum senium quàm
 diutius seruet. Wprowadził ten Dom do Czystego spowinnowocenia/ Staro-
 żytych w sławę Jasniew W. PP. Koscielskich/ Kąstelanów Brzeskich/ Staro-
 rostów Bratysławskich/ Brodnickich/ Kowalskich/ Jasniew Wielmożnych Jch M. M.
 PP. Konopackich Dom zacny y wielki/ bo z niego tak wielu Biskupów/ Woje-
 wodów/ Kąstelanów/ Urzędników Koronnych/ moc było krzysy herbownemi a
 nigdy niezwyćiejonemi Murami swemi Starożytnymi zawzdy bronili y bronia O-
 czyny/ synie to wielkie Imię po dziś dzień w Jasniew Oświeconey Jey M. M.: P. Ant
 Magdalenie z Konopackich Kieźnie Czartoryńskiej na Kłewaniu Godney Maa-
 tronie. *Niewspominam Zakrzewskich Kąstelanów Kruswickich Wielmo-
 żnych Jch Mościców Pánów Plemiennickich. Woniace Roże/ Gornoloo-
 enych Jastrzebców Jch Mościców PP. Drozdowskich/ Ciecholekich. Jasniewia-
 cych Cnota y odwaga po dziś dzień Jasniew W. PP. Morstynów. Niewspominam
 blisko we Krwi zostających z tym Starożytnym Domem J. W. W. Bielickich Wie-
 kopomney pamięci Wielkiego Hektora Wstrzemie Oycá swego J. W. J. M. P.
 Woiewody Malborstiego/ sezerze w stepuicacego w młodym ięszce wieku/ a iuz wiel-
 kiemi funkcjami/ legacyami/ extra Regnum cum stupore Totius Orbis feliciter,
 wiernie sie swey przyslugiac Oyczyźnie magnum peraugustum parat Nomen. Ká-
 jdy to przyznając J. W. J. M. PP. stat pro sua Trojá Novus Hector. Mialo ná tym
 temu Starożytnemu Domowi Jasniew W. PP. Jch M. M. PP. Dzialynskich/ ze tak
 wysokié z Domami máia Colligacye/ sami Wielkimi: slynac J. nionami/ ná wynios-
 szych zostając Tytulach/ bo samych z tego Domu bylo Woiewodow trzydziestci y
 osm/ Biskupow siedmi/ Kąstelanów/ Mieczników/ Referendarzow/ Podczaszych/
 Koronnych/ niezliczona liczba. Numerata stellas si potes. Ná wyjsze ięszce her-
 bowna ich Szczęsá/ zálatwie Głowy/ kiedy samych swietych Bozych tyka sie Krwi/
 Błogosławionych Odrowozow/ Prándotow/ Vicentinsow/ osobliwey Societatis Iesu
 ozdoby/ swietych Kostkow. Coż po wielkszy obfernosci Familie/ kiedy nie tylko
 ná ziemi/ ale y w Niebie suum extendunt Nomen. Nicunosita Paniecego Anis-
 musu z martelego J. W. J. M. P. Starosty Lonkorstiego tá wynioslosc Domu/ ale
 pokornego nasladiuac Zbawiciela Ewangeliczne Testamentem leguie nam stowa.
 Discite à me quia mitis & humilis sum corde. Przed naymnieyszym albowiem
 zdiat zawze czapke/ naylzssemu sflonic sie nie trudno bylo/ kazdego nalezycie ob-
 serwuiac sobie. Dal byl Bog Panu temu przy wielkim Rodzie/ piekna vrodę/ wy-
 sokí rozum/ a co naywieksza przy niewinnosci gleboka pokora. (quod rarum v nas
 sie teraz zachowuie.) Widziec bylo proceder zycia tego/ iaki w Domu z dšciein-
 stwa od J. W. J. M. Rodzica swego nabral pobožnosci/ w swietych sie exercyru-
 iac postepkach. z Domu posłany do Przeswietney w Krolestwie naszym Sorbony
 Akademiey Krakowskiej/ tam co z nim traktowali in Classibus nauki/ powiadali
 ná tego patrząc postepki/ iz Aniola z niego mogli byt malowac/ bezpiecznie rzekę/
 ze zaraz z kolebki cnota z pobožnoscia w nim rosc pozelá. Nowi Medrzec Pana
 sti *Proverbiorum 30.* Ze ztrudná poznac scieška Wezâ po skale sie szlgaiacego.
 Droge Orlá po powietrzu buiácego. Gosciniec okretu po morzu plywácego.
 Tak ztrudná poznac viam Viri in Adolescentia. Czełká w młodych leciech co w
 nim wre badacego. Poznac tu bylo zaraz S. Pamieci w zmárym Nieboszczyku/
 J. M. P. Woiewodzieu Chelminskim z samey tego sflonnosci/ do czego to Panie ro-
 sto. Albowiem iako w pieknym ogrodzie poznac co roze/ co lilie/ co pachnace fi-
 ialki/ a co parzące pokrzywy. Znac bylo w nim iako cnota z pobožnoscia/ nie las
 dá Palac sobie wybudowalá. Samá tego ludzkosc/ do kazdego sflonnosci/ wro-
 dzona przystoynosc/ wšytkich oczy do siebie wabilá. W doyrzalszym zas wieku/
 okolo Roku dwudziestego pierwszego/ doyrzaly iuz owoc cnota przynosila. Pytao
 sie niektorzy co zá Fantazya przypadla byla do glowy Jakubowi Patryarsel/ iz iak
 kiemu takiemu z Synow swoich podawal Vakansę. Jednego nazwal Catulus Le-
 onis, drugiego Ceruus emissus, trzeciego Alinus fortis, czwartego Coluber in-
 via; y*

*Colubina
mili?*

*Jan 20
Jan 20
Jan 20*

S T R Z A Ł A

via, y tam innych/ różnie rożnym/ wedle ich postęptu nádal Tytuły. A kiedy przy-
 flo do Jozefa Kochanego Syna/ aż mu tytułu zwierzecego nie daie iáko innym/ ale
 imowi/ z pochwała tego Ioseph Filius accrescens decorus aspectu, Syn ten moy
 podrastáacy/ wdzięcznym jest ná weyrzeniu. Czemuz to Pánie Jakubie S. Stá-
 rusku drugiey Bráci wympieś Honoru/ wśák to twoie własne Dzieci/ iáko y Pan
 Młody Jozef. Niemáta záprawde krzywda/ škoda ich wádzic. Ale ma po sobie
 rácyia Jakub Pátryarchá/ chciál przez to pokázac/ że to naypietnieyszy młodemu
 człowiekowi Tytuł/ kiedy będzie Filius accrescens, záraz z młodu w świecie pora-
 stal cnoty/ ná Boga stárbit lástke/ o miłosć stáral sie ludzka. Cos nád drugich Brá-
 ci pobożnieyszego/ nikomu z siebie zgoršenia/ ále raczey przyklad dáiac Imitatores
 estote mei. Podobien byl zmarły J. M. Niebošczyk P. Woiewodzie Chelmiński
 temu Jozefowi w iednej trópy przy niewinności swoiey wstepuac/ co raz w tym les-
 pša porastal Domowi swemu stawe. Wespria mie Perillustres, Reverendissimi w
 tey prawdzie Alma Academia Cracouiensis Professorowie/ Condyscypulowie/ Cola-
 legowie/ ktorzy go wespół z Toba J. W. M. P. Stánisláwie z Działynia Działyniści/
 drugim Synom Koronnym do násládownia pokázowali/ z temi tedy incrementá-
 mi/ záraz ad publica munia, ledwo co ex hac Alma Academia Cracouienfi poká-
 zal sie in lucē Reipublice iáko wielki wielkiego/ y madrego Syn Dycá obrocony jest/
 niedáiac tey herbowney Strzale spoczywac/ in continuo rożnych funkcyi zostáwał
 cursu; bywšy z Xięstwá Pruskiego Deputatem ná Trybunál Piotrkowski y Lubel-
 ski/ iáko y Rodzony Niebošczyká Jego Mici: Tam w młodym wieku quantus pro
 Iusticia tuit Defensor, wšytkie Woiewodztwa ad hunc sacrum Arcopagum zgros-
 mądzone ná oko widziály/ dšiwuac sie tego wielkiemu przy dobrze niedoyrzáłym
 wieku rozsádkowi. Wpuł roká tedy iam probatum Virum ná teráznieyszy wálny
 Seym Wárszáwski/ z tegoš Xięstwá Poziem zostal/ y tam niemniey pro immuni-
 tatibus Patrie zelosissime stáwał. Smiele cum timore Dei przed Náiásnieyszym
 Náięstátem Pána Nášego Miłosćiwego IANA III. Krolá Jego Mošci/ vt al-
 ter Demosthenes ex natura bedac facundus w mowie Non priuata led publica in
 facie Przeswíetnego Senatu promowowal Interestá/ swóie gdy ktory raz dáwał
 votum, singularem y wšytkich graciosissima habuit audientiam. Sam Krol J.
 Mošć Pan Náš Miłosćiwý dal sie slyšec Młody Posel/ ále madry/ bo madrego teź
 miał Dycá; dáłšey sie Nám po nim spodšiewac póciechy. Carolus Rancatus her-
 bowney Jch Miciow Strzale pod Niebo lecaczey rákowe dal Lemmá Nunquam fru-
 stra. Nigdy próżno. Jákož właśnie nigdy ten Dom nie próżny/ ani sie próżno
 z Nieprzyaciela pogránicznego przy tak wielu zwycięstwach niewóraca Strzátá.
 Nunquam frustra Działynia Domus Sagittam suam mittit in hostes. A co tam
 Horaciusz nápisal.

Non semper feriet quodcumq; minabitur Arcus

to sie miá z prawda/ bo tu záwsze w tym Domu gošza Tryumfy ná pócieche stras-
 pioney Dycyzny. V každego z Jch Miciow serce odważne/ Animus Páński/ Sáno-
 rázya/ Mori pro Patria ginac zá Dycyzne bárdzo dobra Nulli deest acies. Poeym
 wrodzona im tá natura Non tantum sago & Togá certare, ále co naybárdziej
 Dobro Pospolite szzerze promouere. Zywy ma Rzeczpospolita Wizerunk z J. W.
 J. M. P. Thomášá Działynińskiego Podczásnego W. Koronnego/ Stárošty Bratyań-
 skiego/ á Direktora Seymu teráznieyszego Wárszáwskiego/ kiedy dwa zerwane Sey-
 my/ ieden w Grodnie/ drugi w Wárszáwie/ trzeci zá szesliwey Direkcyi/ á madrey
 glowy szesliwie z wielka wšytkich póciecha stánal. Ten mowie Seym ktory sie
 po tysiac rázy rwał/ przez niestworne Animuše Jch Miciow P. P. Poslow Dzielny
 Działyniści wmiál w to dobrze potrášac/ iáko by go slić swa wdzięczna wymowa/
 gleboka pókora/ wáilna prošba/ cudze miéžyc serce/ y do dobrego nákloníc kóncá.
 Nunquam frustra. Tá co sie tylo ten Stárožyteny Timens Deum vsádzi Dom to
 cátemu swiátu ná widok wystáwi/ z rozmnoženiem chwaly Bostiey/ z póżytkiem Do-
 bra Pospolitego/ swego záš wielkopomna pámiatka Jmioná/ bo ex Deo nati sunt z

Boga

Boga
 rzekę o
 gnym
 Rich/ by
 Nie by
 ná nieg
 Mošć
 bošczy
 kie w
 Strzá
 lu. J
 no mi
 nie prz
 Abner
 ścielac
 Kai/ lu
 á przed
 nieleka
 Woien
 zmierz
 śmierc
 przenie
 lius, w
 mu sie
 Czyli s
 teczneg
 śmierc
 swiŃski
 Což po
 cy/ ka
 gdy to
 wdziec
 centu s
 Cesarz
 delicyi
 Woysk
 vbi ap
 vbi Ac
 W co
 wielka
 miáció
 nia lib
 z słow
 wżgard
 inod w
 Żakom
 volá P
 niáley
 na/ sto
 przed
 Ktorych
 ropa sm
 tal pic

O D S M I E R C I Z Ł A M A N A.

Bogá sie wszyscy porodźili/ tego tegoż zachowuia Práva/ strzez Boże ináčey. Co rzekę o godney Pamięci zmarłym J. W. J. M. P. Stároście Łankorſkim Stryeſkim czynym J. W. J. M. P. Podczásego Koronego/ niemniej y ten sobie wniat wſyſtę lich/ by wſy Poſtę/ krepowác ſercá/ iáko drugi Jozef Filius accreſcés decorus aspectu Nie było práwie żadnego/ tak w Senatorſkiey iáko y Poſelſkiey Izbie/ ktoryby ſie ná niego niezápátrował/ y w nim nie kochát. Sam Krol J^o Moſć y Krolowa Jey Moſć oſobliwym tu temu Domowi wwodzac ſie Reſpektem/ wielkie J. M. Nieſ boſzykowi ná dálſze godnoſci obiecowali promocyę. Czemu zazdroſna ſmierć tákie w mlodym Panu widzac doſtoynoſci/ mlodo (z Koczánu ſwego vgodziwſy Szczęſta) dla ſámych vprzedziacych Cnot/ trupem ná Wodziſtawſkim ſciele Poſlu. J gdy ſie ta pytam czemu by tak mlodo zbierála J^o M. P. Woiewodźciá/ dursno mi odpowiaáa ; moia to ieſt wókácyá/ nád mlodemí ſie paſtwić. Ablowi nie przepuſciám/ a ktoſ pierwy mlody byl/ ieżeli nie on ? wziat po vchu odemnie. Abner Wrodziwy drugi/ Abſálon gládki trzeci/ Million Millionámi ná godzinę ich ſcielac trupem/ nikomu nieprzepuſzge. Sam Syn Boży ſedziwych lat nie doczeſkaí/ lubo ta do niego nie należe/ Dominus vitæ & mortis Pan żywotá y ſmierci/ á przecięm go ná Krzyżu zabiá. coż by komu inſemu ? Bynámniej tey zločynney nielekáiac ſie Tyránci/ meźnie ná hárcz z nią wyiechal ſwietej Pamięci J. M. P. Woiewodźci/ oná Sáydážno/ tu teź Sáydážno/ oná z ſtrála tu teź z Szczęſta/ tam zmięrzono/ tu teź zmięrzono/ Ordynánſowi iednáť czyniac doſć Boſkiemu/ nie ſmierci/ á Bogu moſtem ſie ſciele/ mniej dbáiac o ziemię/ do wieczney wolał ſie przenieſć ſzczęſliwoſci mezy. Felix mors quæ vitam nõn aufert ſed mutat in meliùs, według Bernárda S. bo tá ſmierć/ ktora go dźis ná plácu poſtáta/ w lepſy mu ſie ſtan przemieniá/ dla czego niema bydź ſmierciá názwána lecz żywotem. Czyli ſie nie przypátrzył dobrze zmarły J. M. P. Woiewodźci z nikomoſci nieſtáſtecznego ſwiátá przedkiem biegu życia ludzkiego/ dźis go Fortuna piáſtuie/ iuro ſmierć ruynuię. dźis pieknym woczách kwiatem/ iuro obrzydtemu robáctwu páſtwiſkiem/ dźis miło ſie cieſzy Rodzina/ iuro do grobu wrzuconego wſyſcy zápomniá. Coż potym báwić ſie dlugo ná ſwiecie/ czy nie lepſá / do ſwego poſpieſzáć Stworcy/ kedy kocháiacym ſiebie diligentibus le multa bona parauit Deus. Obſte ná gdy kónca nie máiacę przygotował Bog delicyę. Kiedyby byl niepátrzył on w dźieczne ſwiátło Roſciótá Bożego Wielki Doktor Auguſtyń S. predko po náwrocentu ſwoim/ ná zmarle Ciáło w Rzymie/ ſwieżo do Grobu wrzuconego Auguſtá Ceſárzá/ Monárchy wſytkiego ſwiátá/ z bogactw wſytkich zluptionego/ z apparatus delicyi obnáżonego: z gromádney kupy dworzáninow wyzutego/ z okrytych Pulkow Woýſká ogolozonego. Vbi nam eſt Caſaris corpus, vbi multitudo diuitiarum, vbi apparatus deliciarum, vbi multitudo dominiorum, vbi caterua Baronum, vbi Acies militum, vbi lectus eburneus, quò reſceſſit magnificentia tua o Caſar! W co ſie wſytko podziáło iedne tylko obrzydłe robáctwo zoſtáie. Podobnoby tak wielka záliwoſci ducha/ ſwiátęm / y pompámi tego niewzgárdził. Wieczney pámięci od pobožney Mátki ſwoiey Moniki Swietej wſyſhawſy ſlówá Fili mi hæc omnia ſibi defecerunt. Synu moy wiedz ſ co ieſt Pompa ſwiátowa/ ſkoro tylko duch z głowieká wynidzie wſytko z nim ginie. Co wvazywſy ſwiátęm doſtátecznie wzgárdził. Jáſnie Oſwiecone Xiáże Gándyſkie S. Fránciſek Borgiaſ/ nie z kad inad wziat okázycia (iáko ieſt w żywocie tego) do zámitowánia ſluzby Boſkiey w Zakonney Klauzurze Societatis I E S V, tylko z ſmierci Wláſnieyſzey Izabelle Károlá Piátęgo Ceſárzá Rzymſkiego Máłżontki/ kedy obaczył/ á ono twarz oney wſpániáley wſytkiego ſwiátá Monárchiniey/ ktora zá żywotá byla druga Grecka Zelezná/ ſkoro umárlá/ ſtála ſie iednym okropnym ſmierci obrazem; oczy tey ktore przed tym byly/ iáko dwie jáſne gwiazdy/ pokázaly ſie potym ſpetnemi záblámi/ w ktorych mieſzály/ one ſtronie ktore ſie przedym rumiánym Szafirom rownály / ropa ſmredliwa záſtly. Wioſy záſ obzártym przeplecione robáctwem oblázy/ oná tak piekna z poyrzzenia białogłowa/ co przedym oczy ludzkie do ſiebie zwabiála

Smierć w dynastii

Co mi wpytał...

Albo ze wpytał...

Smierć w dynastii

S T R Z A Ł A

jednym zgnitym po śmierci została trupem. A także to świat z zdrowiem dorodnym / z honorami / bogactwami / y tam innemi delicyami swemi jest odmienny / co przedzy od niego odstawać byśmy mieli / a serce zupełnie Jezusowi oddać / tu żyjąc na Niebo skąbić. Hunc etiam quem agimus diem cum morte partimur. Albowiem co moment śmierć na nas dybie *Apocalipsis Capite 21.* Cudowne iakieś produkuje nam Apokaliptyczny Orzeł Jan S. objawienie. Widział tam iakieś Niebo nowe y ziemię nową. Vidi Cælum nouum & terram nouam. Kąda bym wiedział / co by to takie znówu zjawić się miało Vniuersum Alcazar in Cornelio tłumaczy / y na zrozumienie tej Reuelacyi taka czyni Deducyę. Cłowiek każdy złożony jest z ciała y dusze. Wiecej że ciało jest ziemskim iakoby pomieszkaniem. Duszą zaś wstąpiła jest Niebieska / z tej przyczyny ciało z ziemi / duszą z Niebem słusna zdądzą się mieć coharencyę. A gdy się to oboie rozłącza / y rozbrat z sobą czynia / duch do Nieba się gąrnie / a ciało do ziemi; na ten czas tedy nowa Ziemia nazywają. Vidi cælum nouum & terram nouam, śmiertelny rozdził nieśmiertelnego ducha / z śkążyelnym ciałem / J. M. P. Działynskiego nowym mi się staie horyzontem. Naużają Astrologowie że na Niebieskim firmamencie dwa nasćie znayduie się znakow / w których naywyższy Planeta słońce / wedlug proporcyi czasu / różnie w różnych innych znakach / pomieszkąnie swoje miewa. Miedzy wszystkimi jednak Constellacyami / ta ktora się tużnikie nazywa naycelniejszy jest / tak że się kto pod tym znakiem wrodzi / przedziwne y niepospolite w nim skutki sprąwuię. Erit enim Magnanimus. Kto widział dobrze y przypątrzył się dziełom intensissimie Niebośczyka J. M. P. Działynskiego / a nie jest zazdrościwym doobrego mienia / niechay przyzna / że co w którym dziełnym Synu Koronnym bydz swoe grzeszne / tylko w ząstlepięnie w lepiąac Niebo / z Dawidem testniac tu sobie znami mieszkąć / nieprzeskónne w zdychanię serdeczne w Poselskowie zaszył. Ad te Ieuani oculos meos qui habitas in Cælis. do Ciebie Pánie podniosłem oczy moie / ktory na wysokościach mieszką Nieba. Przyimi mnie Pánie / dobrośliwy Jezu bo mnie testno na tym świecie / tak nieodmiennę dobrze przez lat dwadzięscia y jeden przypątrzywszy się nieskateczności. Omnia vanitas, & afflictio Spiritus wshytło Bóg gąrela / utrapienie Duszy / Niebo grunt. Mieciesz na pamięci śmierć moie. Serus vesper quid vehat, bo niewiecie / ani wieciec będziecie / kiedy się z tym światem pożegnawszy ze mna przywitacie. Pogęnin napisał Owidiusz ale Chrześcianiąnie słowa.

Ludit in humanis diuina potentia rebus.

Pan Bóg igra z toba / śmierć nie igra / bo tak piłka dzieci / tak ona Potentatami o ziemi rzuca / byl dzis / nie będzie jutro. Wspomnieć tylo sobie pierwszych Rodzicow nąszych vpadet P. Adama z Pánia Ewa *Genesis 2.* Plantauerat autem Dominus Deus Paradisum voluptatis a principio, zaledwie Bóg Wshchmogacy w rostkónnym Ráiu zątożył Zwierzyniec / ledwie co nowego Gospodarza z Gospodynią postanowil / iesze się dobrze w Rąyskich nieprzepątrzywszy dżiárdynach / siwey słusnie niesfundowawszy Jurysdyktyi / a już przelętego szwacá postyfeli trąbke Nequaquam moriemini. Nigdy nie umrzecie. Wiedzac Diabol o tym dobrze / że wumrzec za tego namowa przestąpienie praw Bostich mieli / dawszy się wionne niebożęca Czartowskią zwiesć słowkom / nie tylko na śmierć / ale y piekło ząrobili. Prędeci z Nieba Sadu Bostiego odebrawszy dekret / morte moriemini, gdzie aby krotkosć życia Bóg Wshchmogacy Sedzia sprąwiedliwy / przed oczy wshytkim żyacyem tego Potomkom wystąwil / nie z zielonego listcia / ale z stórek bydlecych bąrwa im dáie. Fecit eis tunicas pellicas, & induit eos. Takiemu niezwożącyney mody bo nie z Frąncuską ząpątruiac się stroiom / dżiwuie się wżony Origenes / mowil. Fecit eis tunicas pellicas ex mortuis animalibus detractas, vt suę eos mortis quā peccando incurrerant admoneret dla tego prąwi Pan Bóg z śmiertelných bestyi nowa stroiow wymyslił modę / ażeby ludzic śmiertelni / o swóiey ząwóże wymysliłi sżo-

*Corruptio
dicitur novum
in terra novum*

*Nova mensura
in mensura*

rze.
Kłada
proce
grzech
tá/w
tá kt
Tego
postuf
wie c
tá zą
párac
chu v
stáci/
Pánia
J. M.
Sena
Corp
zá M
ktory
siadk
wiod
pis &
elcis
noron
czynę
mini
dzem
szę
przen
mysl
ciech
nayo
Dum
siedz
scia
licy
S. n
ui R
tui r
Cesa
Slac
Cesa
pus
grob
terci
est h
ná B
inż p
sem
dny
so to
go lo
Ji s

O D S M I E R C I Z Ł A M A N A.

rze. Wyrażniesz ięszce naystarszy między Doktorami Ociec moy Augustyn S. wy
 klada/ vt agnosceret primi Parentes se per peccatum caterorū hominū esse interē-
 prores dla tego prawi bydleca Rodzicom naszym daie Liberya/ aby pokazal/ iż każdy
 grzech śmiertelny/ czeka rozumnego w nierozumne przemienia bydle! tego głowie
 ta/ w którym iako w śliznym Krzyszale swoy Bostki wyraża Obraz: tego głowie
 ta/ który całego Nieba był y iest pieśzota. deliciae meae esse cum Filijs hominum!
 Tego głowieka ktoremu leśne Zwierzetá/ lotne Prásetá / chybkie Ryby Morstkie/
 posłuszeństwem są obowiążane. Omnia subiecisti sub pedibus eius ten sie mo-
 wie głowiek w iedne iakás przemienia bestya. Patrzyćś iakie sídła ná głowie
 ta zastawiaia/ który paulo minoratus ab Angelis, w rowney z Anyolem bywşy cō-
 paracy/ z piekielnym szwáczem w plomienistych ogniaćh przez wlońność grze-
 chu wwikłány zostáie. O iak szesliwy ten! który rák sprośney strzeże sie po-
 stáci/ tych piekielných z dála miia myśliwczow / co áni zá bogáctwo/ áni zá vá-
 kánkami/ tylko zá Bogiem swe wodzi serce. Stawa ná oczy zábity od śmierci /
 J. M. P. Działynski/ iako pilne oko ná tych wşytkich miał szwácow. Madrego
 Seneki broniać sie słowy. Maior sum ad maiora natus, quàm vt mancipium sim
 Corporis mei. do wiekşych ia iestem stworzony rzeczy/ bo nie ziemie/ ale Niebo
 zá Mete szesliwości wpatruie. Obaczmy ieno obroty tego obludnego swiata /
 który ná nas dla tego rozmaite swych wćiech appárencyę pochlebnych/ zákláda
 siadki/ aby požadány mogł sie cieşyć obłowem / to iest/ by dusze od Nieba ods-
 wiodşy/ do siebie zwabił. Mundus iste, qui suos Amatores in modum Aucu-
 pis & mortis aeternae lapsu inuoluit laqueus est, voluptatibus & opibus velut
 escis obiectis alliciens. Sile widzićie rostkofy/ sile baczyćie delicyi/ bogctwo/ ho-
 norow wynioslych/ Wzredow naywyzşych Koronnych tyle sdbie siatek / nie bespie-
 cznych sídel ná dusze swo zarzuconych imaginuyćie/ bo to wşytko wemgnieniu oká-
 minie/ á duszá gdsie poydzie o tym grá. Dum placent transeunt. Tak wysokie wro-
 dzenie / wspaniale honory / dostatnia Fortuna / w iednym miáia momencie. Jes-
 Ńe Jobowi Synowie Bráter stiego niekonczyli posiedzenia/ á iuż ich nágla śmierć/
 przemyślny szwácz/ żywo w ziemie grzebie/ kiedy sie w naylepsza Amon cieşyć zá-
 myśla/ gawoty Fráncuskie spiewáć káże/ áż miásto wesoley krocofile/ Káżecych w-
 ćiech/ nágla śmierć/ rad nierad poknać musiał. Kiedy zá zdrowie Krolewstia
 nayochotniesz pelnia/ áż od Kieliskow do Wándolu grobowego Baltázara przenośa.
 Dum placent transeunt. Pius trzeći dni tylko dwádzieścia y šest / ná Pápiestwie
 siedzial/ Damásus wtory/ dni dwádzieścia y trzy/ Marcellus wtory/ dni dwádzieś-
 scia y dwa. Leo iedenasty dni šest. Stefan dni trzy/ ná papiestwie byl tylko Sto-
 licy / gdsie pieknie záilny Sluga Pánný Przenaswietşey/ Miiodoplynný Bernard
 S. namienia w Liście swoim/ do Eugeniushá pişac papiezá. Quatorum in bre-
 ui Romanorum Pontificum mortes tuis oculis aspexisti, ipsi te Praedecessores
 tui tuae certissimae decessionis admonent. dosyć powabny y wspaniały honor bydz
 Cefárzem / Krolew / Káżeciem / Hetmánem / Senátorem / Kástellánem / Starosta /
 Sláhcicem / ale czy dlugofş tego / Dum ostenduntur non possidentur. Vitelius
 Cefarz / ośm tylko Miesiecy / Tacitus šest / Otto cztery / Florianus dwa / Philip-
 pus także dwa / mizernym cieşyl sie swym páństwem / Fabius trzy / ná ktorego ná-
 grobku / Trebelius napisał. Vno die factus est Imperator, altero visus regnare,
 tertio occisus est. Sprawdżilo sie Ecclesiástyka Páństiego Proroctwo. Rex
 est hodie cras morietur. Zaledwie kto ná Thron Krolewstia zásiadzie / áż zaraz
 ná Kátásk zabieráć sie musi / zaledwie pod páńskim obaczy sie Máiestatem / á
 iuż pod grobowy rostkáziu mu kámiem / Jesze sie słusnie Kárdynalskim Kápelu-
 Ńem / B. Stupim Mucetem dowoli nieucieşy / á iuż mu sie ziemia okrywać káże. Jes-
 dnym słowem rzeke wşytkie swiata tego honory / rostkofy / grándece / dignitástwá /
 są to neciśka iakies / ktoremu nas iako prásetá albo zwierzetá w pustyni swiata tea-
 go lowia. Laqueus in captis dobrzem Ja ná poczátku Kázania moiego powiedzial
 Iż życie ludzkie / nie innego nie iest / tylko myślistwo wstawizne. Posuit me qua-
 si signum

*Swiaty
wiaty*

*Wtore
jedyn
si*

S T R Z A Ł A

si signum ad Sagittam. *Threnorum Caps 3.* Sztucznie zarzuciwszy siódła zmara-
 lemu J. M. P. Działyńskiemu. Laqueum posuerunt pedibus eius Wódzkie zaś
 pedziwszy knieie wższwać pobożna chcieli dusze/ ale nie niewstórali Herborona swa
 zawsze odstrzelal sie Strzala. Ad maiora genitus sum, quam ut mancipium sim
 Corporis mei. Do wiekzych mie Stworca moy stworzyt rzeczy / zdawna lotney
 Serzale moiey nie tu na ziemi residency / ale w Niebie naznaczona. Posuit me
 sicut Sagittam electam. Wybral mie sobie iako Serale iako. Temi tez strzelis-
 temi wzbiwszy sie ku milosci Bosticy affektami / raz sobie niestonczona dobroc za-
 smakowawosy / niegdy sie od niey oderwac nie dal. Za nic v niego bylo wysokie w-
 rozenie / Honory / Wakans / za ktoremi teraz v Dworu / ieden za drugim ledwie byly
 nie lamie. Jesze drugi mowy nie zawarl / a iuz pisa na Poczcie ze umarl / nie po-
 mniac na to Quid serus vehat vesper, jezeli wieczora doczekasz. Miesto loska na
 mary cie zloza. Bogu sobie nad wszystkie naydrozsze starby / naywysze godnosci /
 przekladac potrzeba / wszystko cie opuści / ten cie tylko nie odrzuci / zawsze samym
 wlasnym vchem slychal / w caley tey drodze iego serdeczne westchnienia poufale do
 Boga zasylatace Deus meus & omnia. Bog moy wszystkie pociechy / starby naye
 drozsze moie. Dalzeby to Bog kazdemu dobremu Katolikowi / rakowe strzeliste affe-
 kta nierozdzielna z Bogiem milosc. Egipcyanie starzy / zwykli byli strzydla Oro-
 le wiesac nad wrotami. Tlomaczac przez to / iz wshelakie prazeminencie swiatowej
 wysokie dostoinosci / kto ich chce doleciec / strzydek mu potrzeba ; inaczey kto ich nie-
 ma / nisko bedzie siedzial. A nie od rzeczy Poganie te strzydla wiesali / bo iako lu-
 dzie do Honorow leca / tak do nich Honory przylatua / a czy dlugosy / tak strasne
 strasydlo pedzi wiatr smiertelny przyleci / tak iesze przedzey od zleka godnosci ode-
 leca. Poczciwie Barbarosa napisal / Dum volamus avolamus sprawiedliwy Job
 swiatowych wynioslosciach powiedzial / *Job 24.* Eleuati sunt ad modicum, & non
 subsistent. Podniesieni sa na malo chwile / a nie ostoiu sie. Tak / iest niestatek
 swiatowej Pompy dziszes Panem / a wro mizerakiem. Ogień wodzie / woda o-
 gniu / szescie szesciu / choroba zdrowiu / zdrowie chorobie porzuce / az tu niespor-
 dzianie Jego Mosci po nim Jey Mosc do grobu niosa / czy wprzod / czy naostatku /
 wszystko z tym pedzi wiatrem smiercia mowie a zdradliwym wlatwie swiate. Quid
 seculi potest esse diuturnum, cum ipsa diuturna non sunt secula. Jak prosze ma
 bydz swiat stateczny / poniewaz sam okragley y potoczney bywosy siury / z mysliw-
 sto Compania myslistwem sie bawi. Vita hominis venatio est. W momencie
 wszystko mita. In momento omnia praterunt. Gdyby pomnieli ludzie ze proch-
 sa y ziemia / takby sie podobno do Wakansow nieubiegali / O niestateczna ludzi
 smiertelnych Condycyo ! o zaslepiony rozumie ! coz dobrego czynis ! wozdy widzisz
 godzienni / iako po Kosciolach dzwonia / a komusy y ludziom. w krotce y tobie. Zo-
 stawuie nam wszystkim rzetelna instrukcyo z heroicznych postepkow swoich J. M.
 P. Karol Działyński / abyśmy przed temi wcielali Wakansami / ktore na pozor zdadzo
 sie cos zacnego / a wewnatrz maia pelno zdrady / pelno sidel / pelno niebespieczene-
 stwa. Kto chce kresu prawdziwego honoru dostapic / niech sie o honor prawdziwy
 przez dobre czyny stara / by w Kiege y wota wiecznosci w pisany mogle bydz mie-
 dzy zyacych. Si culmen veri honoris quaritis ad Caeleste Regnum tendite. Si
 gloria dignitatem diligitis, in illa superna Angelorum curia adscribi festinate.
 A tak czego pragniecie otrzymacie.

N Abszedł czas zycia zycia Dnia 29. Kwietnia / kiedy z stanowiska dozesnego
 zycia swego do mety wiecznosci zbiegac musial / y z swa Starozycna Domu
 Serzala prezentowac sie przed Trybunalem partykularnem Sadu Bostiego J. M.
 P. Karolowi Działyńskiemu kazano. Bylem przytym niegodny Kiedz y Bogom-
 modlca / kiedy Termin przypadal choremu na smiertelney poscieli lezaczemu / spraz-
 wowac sie J. M. iako swoy wiek caly mlodosci prowadzil / na czym trawil / na
 co zaslugowal / surowie przywoływatac. Redde Rationem vilicationis tuae Konie-
 sznie sprawic sie tu nam potrzeba / caluiac Ukrzyzowanego Boga w rekach swoich /

przy

304 20

Wszystko

Wszystko

Wszystko

przy
 wos
 fca
 gran
 nek
 sci
 pon
 kos
 secu
 kanc
 opu
 ig
 los
 Ch
 S
 stu
 tin
 na
 go
 ton
 ba
 sta
 sie
 bo
 us
 sa
 ste
 za
 sen
 za
 tie
 Clo
 en
 sci
 st
 U
 no
 tic
 M
 ds
 ill
 do
 do
 en
 re
 go
 ni

O D S M I E R C I Z Ł A M A N A

przy dysponowaniu moim Appellacya czyni z Dawidem od Trybunалу sprawiedli-
 wości Bostrey Non incres in Iudicium cum seruo tuo Domine, quia non iusti-
 ficabitur in conspectu tuo omnis uiuens. Psalm 14. Zmiłuy sie Pánie przez
 grana sprawa moia/ iako straszne sa Sady Twoye Bostrey/ iezeli w midzieś w rachus
 nek z sluga twym grzesnym/ przepadł m na wieki/ bo niče z żyacych w obliczno-
 ści Bostrey vsprawiedliwionym nie będzie. Ja w nieprawościach całego świata
 ponurzony Abyllus iniquitatum supplicuiet goraco/ byś mnie nie według wiel-
 kości grzechow moich sadził/ ale według nieprzebranego miłosierdzia swego. Sed
 secundum multitudinem miserationum tuarum dele iniquitatem meam. Le-
 kając sie tego Sedzięgo/ zabięga Pánie Przenawswiersey droge/ tey ktora nikogo nie-
 opuźza/ y ničem niegárdzi/ tey Dzięczy grzesnych zaćtęga supplementu/ by duszy
 ięgo/ za Wielmożna Instancya swdia/ pokazala Macierzynskie Miłosierdzie. Il-
 los tuos misericordes conueste oculos. Do predśey otrzymania lasty/ wyzwa ná
 Chęćie S wśierego Patrona Purpurata Rzymskiego Karola Boromauśa S. by sie
 S Karol grzesnego niezaprzat Karola. Sklada rece/ przed osbliwemi Dworu Chry-
 stusowego Referendaryami/ Seraficzny Patriarcha Franciſkiem S. drugim wiela
 tim Ludotworca Antonim S. wiedzac o nich/ że nieposlednia maia laste v Pa-
 na Bogal/ by dluzna za wielkie odebrane talenty ratowali dusze. Wkoronowane
 go Proroka cieśao sie słowy. In tempore oportuno omnis Sanctus ad te orabit-
 Concluduie ta tedy/ że J. M. P. Karol Działnyſki/ tak wiele maiać dobrych za sa-
 ba Patronow/ bogactych nad inſych w lasty Bostrey nigdy zginac niemogł/ ale ta-
 sławy otrzymal Dekret. Usam je za instancya Przenadostoinieysey Martki/ ktorey
 sie zawzdy pelecac/ y tych Swietych Patronow promocyi przy sadzone mu jest Nie-
 bo. Wspomina Ewangeliſta Pański/ iż tam Niemiatte nierządna sadzili Jaryze
 uſhowie ná smierci/ gdy wyroczyła sie sprawa przed prawdy wego Messaſa Chrystus
 sa Jezusa/ niče tey niechiał potępic/ co dobroctliwy widzacy Pan z iaslawym ia od-
 siebie odesat dekretem Nemo te condemnauit, nec ego te condemnabo. Ioa-
 za 10. Nikt cie niepotępic/ żyac tu ná swiecie/ Ja też ciebie sadem moim pra-
 sentuocęgo sie niepotępic/ bom cie moia nadydrozsa trwia z piekielnęgo rak szwa-
 za odkupit. Miał przed ypalem gniemu Bozego ten mlody Abner Tarcze niezwo-
 tiejona enot wysokich/ wzynkow pabożnych a te sobie same zrytky placić według
 Claudiana.

Ipsa quidem uirtus pretium tibi.
 Nil opis externa cupiens nil indiga laudis.
 Diuitiis animosa tuis.
 Przyznac je enota zawzdy jest bogata.

Do samey sobie sama jest zaplata.

Tu mi sie Baroki plae otwiera/ ná pokazanie dziełnych y niesmiertelnych prawie-
 enot Chrześciánſkich/ bo lustrum semita, quasi lux splendens procedit & cre-
 scit według Eccleſyáſtyka/ tak zmarłego J. M. P. Woiewodzica Chelmiń-
 skiego Starosty Lankorſkiego enoty/ ktorem z przyrodzenia swego Dusze droga ná
 Niebieſta wynioſt wyſokość. Zpyta mnie kto? a ktoreś to enoty ná Niebo wy-
 noſa. Theologia S. pzywlaſza Modlitwie/ Mortyfikacyi/ y Jalmuznie. Ora-
 tio Celū aperit. Ieiunium fulminat. Eleemoſyna extinguit. ſłowa Chryzostoma S.
 Modlitwa Niebo otwiera/ Poſt przenika/ Jalmuzna zas grzechy wśmierza y gła-
 dſi. Dowodniey explikuie S. Wćieć Vis Orationem tuam volare ad Deum, fac
 illi duas alas Ieiunium & Eleemoſynam. Chęćli by P. Bog Modlitwe twoie
 do siebie przytal/ przydaye tey dwoie ſrzydek. Poſt y Jalmuzne/ te cie nieomylnie
 do Nieba zaprowadza. Wzbial sie zawzdy ná tych pabożnych ſrzydłach ten zas
 eny Kawaler/ znacznie Miłość ięgo wydawala sie z swiatobliwych wzynkow/ kto-
 re w Miłości Bostrey poczatek ſwoy braly: wybiatala sie z serca ięgo kázdodzienna
 goraca z Bogiem rozmowa. Wchoway Boże dnia ktorego Miſy S. nie ſłuchać/ do-
 niey ſamemu/ by w naywielſzym ludzi Concurſie/ záwoſe ſłużyć/ przy ſtraſney zas

Kogo m
wzrost
nie potę

Cnota

Mod
Chryſt

ta zmar-
 ſkie zas
 ona swa
 um ſim
 a lotney
 ſoit me
 z ſtrzelis
 broć zas
 yſokie vs
 wie ſyie
 nie pos
 oſtká ná
 odnoſci/
 ſamym
 uſale do
 by naya
 iſte affe-
 dła O-
 wiatow/
 ich nie-
 iako lu-
 ſtraſne
 noſci od-
 wy Job
 & non
 nieſtatek
 woda os-
 niespor-
 oſtátku/
 Quid
 roſe ma
 myſliw-
 omenie
 je proch-
 na ludſi
 widziſi
 bie. Zo-
 J. M.
 zdadzo
 piezenie
 wozniwy
 dſ mie-
 lite. Si
 ſtinate.
 zeszego
 Domu
 J. M.
 Bogor-
 u/ ſpra-
 wil/ ná
 e Komie-
 ſwoich/
 Przy

S T R Z A Ł A

Ofierze zwyczajne swoje odprawował Nabożeństwo/ czas powoli mając/ od public
 Snych privat/ sam w osobności/ z samym tylko Bogiem / przez Akty serdeczne roz
 zmarwiając/ albo okrutną Mękę/ drugiey Osoby/ Trojce Przenajświętszey/ Wcieloa
 nego Bogá rozpamiętywał/ albo Modlitwami goracemi/ Miesiąt Boski za grzes
 chy swoje blagał/ nigdy tak światobliwego zwyczajui/ nawet y w drodze nieopuśc
 zał/ ze wnetrzna stodyca posilając się Niebieska. Trudno tu z Bernardem nie
 zaważać Swietym. O Amor praeps impetuose volans. O Miłości bezdena
 na iako wysoko lataś! Trudność to niekochać/ raz się w swoim sercu zakocha
 wszy/ drogim Jezusie. Niedługo taka rzecz zmarły Jego Mój Pan Karol
 Działyński/ stał przed Wrotami Niebieskimi; niedługo na Podkomorzego Kolarat
 Koronnego/ przedko go puścił Piot Swiety do Niebá/ taka widząc przed nim
 gromadna w Ambasiacie Kalwáskate. Podsiwymy do Postow Ad ieiunium wiás
 kim umártwienie się chował. Wtorki do Antoniego S. Szrody Bráctwa Skás
 plerzá S. Soboty od dšięcinnych puścił lat/ ná lástke/ Pánný Przenajświętszey stá
 biąc nuż innych nieczynnie Insynuácija pobożnych Aktow. to czyni/ co według mo
 żności swotey czynić mogli/ by Niebá dopiął. donec attigerit. Niewspominam o
 nych rzesistych codziennych Jalmużn/ iákie Kościoly/ Klastory/ Spitale/ Vboczny
 Nadzarze/ w tym Domu chojne odbierali dobrodšiejstwa/ zá ktore sówitey w Nie
 bie spodšiewać mu się nagrody. Beatus seruus qui intendit super egenum pau
 perem in die mala liberabit eum Dominus. Pobożny Kátoliku/ chcešli byđz leś
 tim y do latania sposobnym/ wdziałay bogactw sobie od Bogá dánych/ ná Kościol
 ty/ ná Spicale/ ná Vbogich/ árák ktoreć ciężarem byly/ grzechy/ strzydláskemi stás
 nać się do Niebá rekami. Gdyż Jalmużny strzydla preckiego do Niebá záleces
 nia okaza. Pennata est Eleemosyna aureas habens Alas ipsos supra modum
 delectans Angelos. Złote to strzydla/ bo ze złotey Boskiej pochodza Miłości/
 świadkiem iest Chryzostom S. Odzywáia się tu ná plác/ nie iedne Kościoly/ nie
 zámilna w Grudziádu Oycowie Societatis Iesu, wktorych Collegium pod swias
 tobliwa Bárwa Ignácego S. tegoż Domu wielkich Parentelátow z Jásnie W W.
 Jch MM PP. Działyńskich Jásnieia Pobożnością y Náuka/ nieytko Kościoloz
 wi Bojemu/ ále wszytkiey zaráśliwey Szerezye są stráśnemi in propaganda Fide.
 Jákie z szedroblivey tej reki Nieboszyka J. M. odbierali lástki. Wszak was
 ten Dom Stárożytny Jásnie Wielmożnych Jch MM. PP. Działyńskich fundow
 wał ná tym mieyscu żarliwych Wiary S. Żelántow/ iákiemí was Włóściami/ sres
 brem/ bogátemi Appáratami/ wbożácił/ sami znać mozećcie. Żaydsie mu droge V
 bogi/ ále bogáty w lástke Boska Seráficki Pátryárcha Fránciszek S. ktorego zá oso
 bliwego obrat był sobie Pátroná/ gdsie od tychże Jásnie Wielmożnych Jch M
 óściow/ Jego Mójci Pána z Działyńia Działyńskiego/ zmarłego Rodzicá terazni
 ego Jego Mójci Pána Podzásego Koronnego w Brátyanie ná zakách Oycow
 wie Reformáci fundowani są/ tam gdsie Cudowny Obraz Pánný Przenajświe
 tszey wielkiemí słynie ná cále Krolestwo Cudami. Támtemu mieyscu cále nie
 mal Prusy wšite daig/ z tej się ćieśac w Kieštroie swoim Náiasnięsney Niebá y
 Ziemie Krolowey/ gdsie niezliczone odbieráia grzesni ludzie lástki/ zá doroczne z
 chojney reki swotey Prouzycy Vbogim swym Synom oświádczone podšieknieć
 Fránciszek S. Znázne są Dobrodšiejstwa tego Pána ná Kościolách/ Lipnickim/
 Lankorckim/ Párenczewskim/ y támi inne/ ktore tu ráynie się bráły/ zá żywota J.
 M. Nieboszyka restaurowane. Srebrem Appáratami/ grúntami nádarowy. Erac
 plenus operibus bonis, & Eleemosynis quás faciebat Actorum 9. Dšiewnaś to
 moc Jalmużny/ że co Syn Boży Arwia swoia Przenajświeťsa odkupował/ to Do
 brodšiejstwa Vbogim oświádczone wypłaca/ by nayćieśse gládzac grzechy.
 Wielkie y pobożne Kłóze Sáwoyśkie Amádeus/ miawšy z pewnego Páństwa znás
 Snych v siebie Postow/ między innemi diffursami / spytány od nich/ iezelby się
 też w Myslistwie Kochał/ y pšov iákich dobrych chárrow gónięcych dla wćiechy swo
 iej chował:

*Indyja
 ami
 Tomasz*

tey d
 ie pol
 chaw
 liczb
 albo q
 mysl
 farm
 tim
 bytol
 le ni
 ce/ m
 v bog
 farm
 dáć i
 stáw
 iami
 ścian
 kám
 rzes
 My
 trabi
 mod
 ele g
 rzym
 milt
 smie
 piek
 dopr
 sliw
 dlád
 bárá
 bic e
 lwa
 wiel
 go/ r
 źnik
 ćili
 žaloz
 Stá
 put
 dlo
 ćiezo
 & iu
 iem
 den
 nie i
 nym
 Táś
 dyni
 stán
 Lem
 Syu

OD ŚMIERC I ZŁAMAŃA.

tey chował: odpowiedział / że tak jest / y dnia drugiego obiecał im myślistwo swo-
 ie pokazać / gdy Posłowie nazajutrz przyszli / kazać się obrać go z których dobrych
 chwytów siedzący z niemi na ganek / wskazał im z ganku miasto psów y ogarów wielka
 liczba w bogich wobiadu siedzących / y rzekł do nich. Hi sunt canes mei, quos ego
 alioquotidie quibus Caestem gloriam me spero venaturum. To jest Panowie
 myślistwo moje nayukochanie / pieństwo moi naymilszi / których ja na każdy dzień
 karmię / spodziewając się że niemi Królestwo Niebieskie wlowię. O bodayże się taś
 tym myślistwem Dwory Panow naszych Koronnych / Pałace napelniały Królewskie /
 byloby zwierzyny dostatek w Niebie / ktoreby przez całą wieczność nieprzetedli. Ale
 niechce ja czynić reuizyi po cudzych karach / jezeli się też tam znayduia choyne re-
 ce / milosierne serca / ku bliźniemu swemu / wotpie bardzo / przyjdzie owo do drugiego
 w bogi zebrał Dworu / w bogi Questarz po korzusek zboża / by zgłodniałych mogli na-
 karmić Bracia / aż patrzącie tak go z bestyalsta odprawia furya / egolic mu brode /
 dać mu muskiet / dobrze Mnichowi w Alastorze siedzieć / a dla psów osypki żeby do-
 stawało / owśow / by ostatni zasantować kank nie to. Starożytni Polacy / Kopia-
 iami / Koncerzami / Tarczami / Rzedami / Palasami / Muskietami / Pistoletami /
 scianami zagęszczali / a teraz / Charapnikami / Smyczami / Sworami / Obrezami Tra-
 kami / ciele Jzby napelniaia / drugi żeby psi sierci nabyl / konia y wolu da / toć taka
 rzeka w bogi gorzki odepśa. Już się y Białogłowy / (niewspominam bo znam)
 Myślistwa chwycili / miasto kadziele / coby fulum & lanam piastować miata / z
 trabka się po polu wloczy. W spać się widze świat obraca w Polsce / nie tylko na
 mody zapatruiac się wymyślnych stroiow / ale y to moda nowa / kiedy Damy Dania
 ele gonia. Ach Ach! pożał sie Koze takowach ludzi / co w swiata obłudnego zanu-
 rzywszy się nieprawości Bogu dobrotliwego / przy rostkach zapomina / jako oni
 milosierdzia nieznali nad w bogiem / tak też Bog przy strasnym ich terminie życia na
 smiercielney wyciągnionych poscieli znać żadnego nie będzie / kropli wody z onym w
 piekle zagrzebionym Bogaczem / po całą wieczność / końca nie mająca / nigdy się nie
 doprosza. Nam impetuoso venatricis mortis iaculo feriuntur peccatores sęza-
 sliwy ten / co mu na tych milosierdzia wyswiadczenia w bogim nieschodziło strzy-
 dlach / albowiem czasu ztego / to jest w godzinie śmierci wyrwie go Pan Bog z reku
 ścianaścich Beatus qui intelligit super egenum & pauperem in die mala libera-
 bit eum Dominus. Jakim był zmarły Jego Mości P. Woiwodzie Chelmiński. Za-
 luto go z tad wszyscy y tak przedkrey śmierci Jego M. Niebożczyka / widza teraz że
 wielkiego utracili chlebobawce swego. Sludzy wierni utracili Pana wielce dobre-
 go / w bodzy poddani Oycy wielce milosiernego / nadzni zebrałowie utracili Jalmu-
 znika choinego / w bodzy Questarze / stracili folwark nieomylny / słowem zawre straci-
 li wszyscy Dobrodziecia osoblwego. Ale wszystkich pominowşy / ktoby naybardziej
 żalował. Nikogo cieższym niewidze scisnionym żalem / jako Ciebie J. W. M. Panie
 Starosto Rzewski Rodzony J. M. Niebożczyka Bracie / ktory z żalu ledwie na
 pul żył. Dawna przypowieść w zacinnikow / rara concordia Fratrum rza-
 dło się Bracia Kochania / tu tego niebyło slychac / bo insuperabilis concordia niezwo-
 ciezona zgoda / Milosć y Pobożność w Waszym panosyla sercu. O quam bonum
 & iucundum habitare Fratres in vnum. Nigdy takiego wstawşy na nogi wzai-
 emnego niewidział Kochania / ktoremum się na trocka chwile przypatrzył / jako też
 den bez drugiego niezapik / ieden drugiemu radby Nieba przychylił. Wam to a
 nie innym owe słuza wierşe / ktore dwom nierozdzielney milosći przypisano Rodzo-
 nym.

Vos geminos interfuerat concordia Fratres.

Tanta simul pietas motua & vna Amor.

Tassus Symbolista wymalował był niegdy symboliczna Impreze w pewney Dziar-
 dynu rostkowego kwaterze. Kosy z soba dwie drzewka rozne / zobopolnie się gala-
 stami oblapowşy. Drzewko Oliwne / y Drzewko Mirrowe / takie nad nimi dawşy
 Lemna. Mutuo crecunt Amore Wzajemna rosna Milosćia. Kto Wam Cni
 Syuowie Koronni Kochani Bracia Mości P. Stanisławie y Karglu Działynscy nie

Handwritten notes in the right margin:
 Wzrost
 Długość
 Jak to
 ...
 ...
 ...

Handwritten notes at the bottom right:
 Syn...
 ...
 ...

S T R Z A Ł A

przyzna/ że wzajemna rośliście na pocieche Oyczyźnie Miłością Mutuo crescentes Amore, y kiedy w najlepsza rosnąć począł luby Twój Bratisek J. M. P. Karol/ Messie już dobrze zabierając siły (Nuuc promere vires) w ten czas złozylna Pátka/ chytra zowczyni/ śmierć mowie nieużyta/ to drzewko iedno od drugiego odłączając na poly rościła/ naykochańszego wydzierając Brata. Miał tam w Skarbcu swoim Krol Lidyjski Midás z Imienia tak ostry Miecz/ który mu sie był Kadukiem po śmierci wielkiego Alexandrá dostał/ ten Gordyusowe węzy tak mocno strepowáne/ że ich na świecie ni kt rozwiazać niemogł moca iakos tajemna rościła/ dla tego nád owym mieczem złotem napisane były słowa Nodos potentia resoluo. By najmocniejszy wezły moca swa skryta rościłam. Czegoż wiecey śmierć dziś do Pázuie/ kiedy już nie zaden wozel Gordyusow/ ale szero serdecznych dwóch Rodzonych w Macierzyńskich prawie ięsze wntroznościach nierozdzielno strepowanych miłości z niemáłym wshytkich zalem tyranno rościła y rozlaza. Nodos potentia resoluo. Jákże Ja tu na ten zalousny zapátrzywszy sie Katafalk na którym tá złozylna Jedzá zlożyła zmarle Ciało Rodzonego Twego/ rykiem cieśkim zawolac nie mam/ zalousnemi Hieronimás S. słowy/ ná te złozylna wskarżając sie Tyránke O mors! quae Frates diuidis, & amore sociatos crudeliter dissocias. O śmierci! zawisła/ kora tak miła rozprzagaś pare/ mitego milemu wydzieraś niedyskretnie Brata. A niemogłajes zadržymać sie troche! z ta zapálczywością furyi swoiey/ temu Młodemu Pánu kwitnacego nie wydzierać wieku/ ázby sie był słusnie wskaz swiátu; Recolligowác sie przynamnię było/ y dać vzyć prósbami/ by nie tu w cudzey ziemi/ ale w Kieściewie Pruskim vmierał/ z swym sie Rodzonym choć niedługo mogł vćieszyć: Lecz z kim mowie Słuchące zalousni/ z rzecza kora nie słyszy/ z słupem który nie mowi/ z opoka nieużyta/ kora sie ani prózba/ ani podárunkiem/ nikomu nie da názkonić/ ale z durna káždego odpráwue Riiposto. Non est in hominis potestate prohibere spiritum, nec habet potestatem in die mortis Ecclesiastes 8. Nie wásá rzecz Duse w słowieku zadržymowác/ ani mi rozkázowác/ moia rzecz czy nic to co mi sie podoba/ wam sie prósić/ á nie słuchać. Gotow zawse był y resolute ná śmierć S. Pámieci zmarły J. M. P. Działynski/ bo kiedy stádal ná modlitwie swe grzesne rece przed p. Bogiem mowiac pácierz z wielka Contemplácyia Fiat voluntas tua Domine. Niech sie pánie dziele wola twoia/ czy żyć/ czy ymierac/ ná wshytko gotow iestem/ á przedzey vmierac/ żyze bym Cie wiecey nieobrażat niestoni/ gone dobro moie. Taka ta widzar wielka resoluoya/ wielke ięsze zámilowánie Stworcy swego/ żarliwe tu Pánie Przenayświetszey nabozeństwo/ nie nieowatpie że w Pánu Bogu szesliwie dokonat/ o Ciebie iezeli iaka trudność byla/ Pánie ná przenayświetsza pewnie wymodliłá. Zaczym niech Cie nie frásnie zalousny Mósći pánie Starosto Rísewski/ niespodziána śmierć Rodzonego Twego/ gdyż nie vmarł/ ale żyć ná wieki badzje wieczna y káždego w wáściech y sercu słodnieciac pámiatka/ nie Ja ale Izaias prorok swiadczy. In omni ore quali mel dulcorabitur memoria eius Plákać tedy niepotrzeba/ ale sie raczej cieśzyć/ poniewas Ibi turior tam beśpieczniejszy/ kedy mu Herbowna Strzala Domu Wászego wynalazła naybeśpieczniejszy Mete. Wiec że już czas nagly z ziemia sie pożegnac/ á z Ciebie przywitac. Zegnacie przezemnie niegodnego Kapłána z tego zalousnego Katafalku już ostátni raz J. M. P. Stanisławie z Działynia Działynski Kochający Bracie/ dziekujac ci za wśelákie oświádezone Braterskiej Miłości Affekta/ dziekujac ci za tak wielka Przenayświetszych Osiar liczb/ które za dusze tego odpráwowac kazales. dziekujac za tak swietna po śmierci kóściom tego martwym/ przy pogrzebowym Akcie Pompe; á prósi Cie o to vśilnie przezemnie/ byś tak rzewliwie nieplákał/ serdecznie niewzdychał/ gdyż sie nie bedzje ná ciebie wskarżal/ iako nie kiedyś Dawid ná swe Pokrewienstwo. Oblivioni datus sum tanquam mortuus à corde. Lubo do grobu od Ciebie idzie/ ale grob ma pierwszy w sercu Twoim/ że duszy tego ni gdy niezapomniś pobożnemi rátowac suplementami/ iakos życzył z miłości Braterskiej zeby żył dluzey/ tak tego sobie życzy zeby w tymże Braterskim nieostygat sercu. Wshytć

Miecz
Gordyusowe

Miecz
Gordyusowe

OD ŚMIERCI ZŁAMAŃA.

Wszystkie Bogactwa/ Splendory/ Honory/ Promocyje/ Testamentem zostawuś
 Janá S. głosu ná puśczy wolácego zástánia sie słowy. Me operet minui, vos
 autem crescere. Ja iáko mlódzy wstepuieć stárszemu wśytkiego/ bo mnie P. moy
 y Krol moy Nayswyższy wybrał sobie y w kólczenie iáko Strzale iáka wyborna zá-
 chował. Poluit me sicut Sagittam electam in pharetra tua abscondit me. W
 protece sie da widzieć y przywitać z soba/ swego czasu w Niebie. Ja cie J. W. M.
 P. Stanisławie z Działyniá Działynski/ słowami Hieronimá S. zamawiam/ byś
 wiecey nie lamentował žal do żalu nieprzydawał/ bo nie pláć/ ale weselić sie zo-
 stáwił Máteryis. Non doleas quod talé amiseris Fratrem, sed gaudeas quod talé
 habueris. Nie żáły jes tak kochánego wtrácił Brátá/ ale sie raczej ciesi/ jes tak
 wielkich cnot/ y pobożności miał Brátá. Chzesny Oáiec Ambrozy S. Pátryarchy
 moiego/ jezeli mie niechcesz słucháć/ oto bárdzo prósi/ y słusnac dáte rácyis. Quod
 obiit fragilitatis est, sed quod talis obiit admirationis est. Ze wmarł przyzwo-
 ita to iest wdomności/ albowiem káždemu wmeráć trzeba/ czy dziś/ czy wtro/ iednak
 niezádługo/ ale je tak mlodo/ dobrze/ y pobożnie wmarł/ iest sie zemu dżiwować z
 Trudno tu miał dluzey ná ziemi z Toba (wybaczyś mi) w nierozdzielney zostawać
 miłości/ bo miłosc Bostá/ przewyżsáta ludzka/ rad nie rad musiał sie zá Pánem
 iáko Slugá spleśhyć/ serdecznemi woláiec w caley chorobie swoiey słowy. O Do-
 mine fortis est ut mors dilectio tua. Miłosc Bostá y zámilowanie tego/ rowna
 sie śmierci. Táka byla Brátá twego kochánego wypráwa do Niebá/ á ná coż go
 żalował kiedy sie tam dostal. Vitam hanc miseram in meliorem mutavit.

Przystępuje do ciebie w swey sie pozuwáiac powinności/ iáko Si strzeniec do
 Wuiá/ J. W. M. P. Janie z Działyniá Działynski/ Kástełanie Elbladski/ Starosto
 Tolchicki/ dziekujac ci zá wśelákie piezólowanie/ zá dośmiádczone Przyiázi/ á
 prósi iáko zá żywotá doznawał/ tak sie spodziéwa y po śmierci/ w wiekopomney nie
 obumieráć pámiéci. Kiestwu zas Pruskiemu/ oraz y Woiewodztwu Chelminskiemu/
 ostátnia przez Jáśnie W. W. M. P. Gyni Valete/ wiedzac o tym dobrze/
 iáko w osobliwym zostáies w nich kocháni/ Magis dilexerunt te. Jezeli w Gyni
 Kiedy Woiewodztwa tego desiderijs przy walnych funkcyách ná Seymikách/ Sey-
 mach/ włásnie nie wkontentował/ według podány sobie Instruceyi Rodzonego swego
 obliguie we wśytkim dáłsá nadgradzac przysluga/ Woiewodztwu temu zámwśe
 wierna y jyczliwa. Quod Minor Frater non potuit, Maior faciat máiora. Jáko
 swego Acroamá Authora.

Niezápomina y Tobie J. W. M. P. Podczásky Koronny/ Starosto Brátyánski/
 Stryieczny Brácie/ znalezytego przy ostátnim pozeznaniu wyplacáć sie dlugu.
 Wmarł ci Brát/ wmarł y przyiáciel dobry/ á jeć iuz dluzey sluzyc w niwczym nie mo-
 że, wiec Jáko Jonáthás drugi z wielkiej przeciwno walecznemu Dawidowi miłos-
 ści/ Przedy y Rzedy/ ná znak szerey przyiázi dárowal. Przy tak jákósnym rozo-
 staniu/ przy niespodziánym od nieuchronnego szwaczá Herbowney Strzaly zlamá-
 niu/ zdrowiu sluzonym/ życiu odebránym J. W. J. p. Woiewodzie Chelminski/
 swoie nie komu innemu/ ale W. W. P. puścza Starostwo Lonkorstkie/ w wiecznym
 prasencie. Donando, & reliquendo aeternae memoriae Nie omylna pokládá-
 iac Nádzieie w sercu tak walecznym/ iz Dusze tego nigdy niezápomniś. Nie tylko
 wspomnieniem swoim pobożnym. Ale niedaleko przed Cudowna Nayswietśa Mác-
 tka ná Łakách v Siebie w Brátyánié/ wielkimi słynaco Cudami/ pod iley Ołtarzem
 ná zložone martwe kóści/ Sadnego Dnia czekálice/ wspomniawśy iáko Stryieczny
 ná Stryiecznego/ stráśnemi bedzieś razyl łoware Osiárami/ z Czyśczowych plomie-
 niow/ iego wwalniáiac Dusze jezeliby co szerniálego ná niey ieszze zostawáło. Quia
 nihil coinquinatum intrabit in Regnum Coelorum. Swoic wstepuie Ksidency
 Lonkorstkiey/ á do wiecznego przenosi sie Domu/ pámietać trzeba ná niego. Quia
 os de ossibus Vestris.

Zegna y Was Jáśnie Wielmożni M. M. pp. Woiewodźcowie Kaliscy Czte-
 rey Rodzeni Brácia Stryieczni/ próśiac bárdzo/ by y on piaty po Śmierci w Miłos-
 ści Waszey

S T R Z A Ł A

ści Wąsęj Braterstkiej miał swoje miejsce / dając się z tym słyseć że żyje / a żyje w Chrystusie. Vivo ego, vivit in me Christus. Miedzy ktorými skrewionemi Doz mami osobliwie Ciebie doznany Przyjacielu Wielmożny M. p. Choraży pomorski / z Działynią Działynski / mile amplectitur, żalując serdecznie / iż Cie przytomnego w tej drodze nieśczęśliwej / ale do Wieczności Mięty szczęśliwej nie miał / aleć Sęymowe zabawy Publica munia, były impedymetentem / żeś ziechac y wyprawić go na poslubiny wieczne z Niebem nie mogli. Te Herbowne Rece Oblubienicy Wąsęj Starożytney / ktore puł pierścienia nad Chelmem do gory wznaszała z polowica sam wlatuje / druga zaś Część tobie zostawnie.

Verletur digitis, annulus iste tuis.

Zegna y Ciebie Wysoce Wrodzony Mnie Wielce M. p. Alexándrze ná Drozdowie / Drozdowski Podskoli Bracławski / ktory z Starożytnym tym Domem Niebożczyka J. M. p. Woiewodzica Chelminskiego / Krwia sporana / maś za Soba godna Familiantka / Jey. Mość Pania Zophia Plemiencka / widzi ná oko że niek mu po śmierci wielksey nie wyświadczył przyjaźni / iako wy oboie / w tak dalekie záteschawşy Woiewodztwo / niespodzianie umiera / oczymesćcie przez złość ludzka niewiezdzieli / zaraz tego martwe wistuiac kości / swoiey niezalując facygi goracemi y rzesistemi po rożnych kościolach w Krakowie Salwiećcie Dusze Osiarami / y tam innemi dobrými uczynkami. Sowita wam w Niebie za to oboygę obieciac nagrodę. Quod vni ex minimis fecistis, mihi fecistis. Coście mnie z najmnieyşych uczynili / mnieście to dobrze uczynili samego Chrystusa Jezusa słowa y podziękowanie.

Náostatek bo iuż dłużej umarły perorować nie moze / przezemnie wşytekich Krewnych Przyjaciel / Sasiadow / Sług życzliwych / ná ten tu Akt Pogrzebowy żalossnie zgromádzonych zegna / procestuiac się z dawnym Affektem i: ko v najmnieyşego skarbic sobie ná łaske / z tymże a nie innym schodzi światu / wśilnie prośac o serdeczne są soba do Nieba westchnienie / by za Wąsęj pobożna Modlitwa mogła Strzala tego herbowna; to jest Dusza grzeszna / w Niecie szczęśliwości stanac. Vbi sempiterna quies. Za tak uczynna vsluge jesćcie raczyli przyozdobic Akt ten Pogrzebowy dzieknie vnizenie / wzajemna od drugich odbieraycie vsluge. Obsequium obsequio perhibeant. Mnie tak żalossne kónzrac Kazante / ktore bodayby było ná mnie ná gdy nieprzyşlo / a że się tak sstało / krotz moze bydź przeciwnym woli Bożey. Und dicam aduersum Dominum. Ryknac mi przyjdzie cieşkim westchnieniem / zapátruiać się ná tak odważny z dozesnym żywotem rozwod y resignacyia / skalowym ná sercu swoim zápisuiac Charakterem / y każdego Domowi temu życzliwego / protestuiac się / że nie umarł iako drudzy ludzkie umierata śmiercia nieczemności. Nequaquam vtolent mori ingenui mortuus est Abner. Regum 3. Od siebie z teyże żalobney Ambony / iako y od zmarłego Jego Mości Pania Woiewodzica Chelminskiego / goraco do Was wşytekich. Per illustres, Illustres, Reuerendissimi, Reuerendissimi Domini Religiosi, suo Titulo Venerandi Patres gotaca zánosze suplika / niech ten respekt znaydzie v Was / aby iako Filius Lucis zá przenikaciami same Niebiosá do samego Chronu nieograniczonego Miestaru Boskiego modlami / przez Wąsęj Instancya / miedzy Synami Swiatłości w Krolestwie tego mogli bydź posádzony / z płaczliva Matka swiatła Doktorow Augustyna Swietego mówiac Hoc solum oro, vt ad Altare mei memineris. O nic bardziet nieprosi / tylko o to abyście nie dziś ale záwşe przy Oltarzu a stráşnych Osiarach dusze tego niedzney nie zápominali / Memento Domine Caroli naywyżşa nádszietie swoie / oraz y losy życia swego smiertelnego przedwiecznego Pania porzucaciac woli. In manibus tuis sortes meae. Umiera / dozesnie / żyć zaś poczyna wiecznie onemi Wielkiego Purpurata Rzymkiego / Biskupa Osienskiego Swietego Piotra Damiana / Concluduiac słowy. O quam bene moritur, qui moriendo oritur, quám felicitatem temporalem vitam finit, qui viuere aeternaliter incipit. O tak dobrze prawi ten umiera / ktory się przez śmierć odiaza / iako szczęśliwie / dozesny żywot kónczy / day to Boze / by Zmarłego Jasnie Wiemlożnego Jego. Mości Pania Woiewodzica

wodzica Chelminskiego/ na Herbowney Serzaly Piorkach / wybrana ta Serzala / Pobożna Dusza jego. Sicut Sagitta electa. Przy Strzydlastych Duszow Anielskich Strzydłach / swego osobliwie Aniola Sroza do wieczney / czym przedzy zaleciala Niecey. My otarshy oczy / na Ukrzyzowanego spojrzawszy **IESU** z wielka strucha mowmy do Pana. Pie **IESU** Domine dona ei Requiem sempiternam.
A M E N.

A P P R O B A T I O.

Hic hęc Funerbalis ab Admodum Reuerendo Patre **DANNE COLVMNA**, Canonico Regulari Lateranonicę Ceruenensis Professo, cum nihil in se vitiosum beat, quin imo ad ædificationem Dignam Luce vigore Facultatis ab Illustrissimo & Reuerendissimo Domino Loci Ordinario mihi concessę iudicauit. Datum Cracouię in Aula Vniuer: Academię Nostrę. Die 22. Anno D: 1690.

M. FRANCISCVS PRZEWOŚKI
S. T. D. & Professor, Prepositus SS. Omnium Ordinarius Librorum Censor
m. pp.



Biblioteka Jagiellońska



stdr0023621

